

SanPietroВуяго☆☆☆it

C A T A L O G O   V I A G G I



SanPietroburgo  It





★ SANPIETROBURGO.IT .....	6
★ PRESENTAZIONE RUSSIA .....	8
■ Mosca, San Pietroburgo, l'Anello d'Oro.....	10
■ La Letteratura, la Musica, il Balletto .....	12
■ Le Notti Bianche a San Pietroburgo .....	13
★ I NOSTRI TOUR.....	14
■ Tour RUSSIA 990 .....	16
■ Pacchetto gastronomico e Pacchetto Sicurezza .....	23
■ Tour SAN PIETROBURGO EXPRESS.....	28
■ RUSSIA 990 15 GIORNI .....	32
★ LE PROMOZIONI .....	34
■ Guida Vivicamper .....	37
★ I SERVIZI ESCLUSIVI DI SANPIETROBURGO.IT.....	38
■ Parcheggi, Rifornimento carburante, Ricambi.....	40
■ Servizi postali e telefonici .....	41
■ Visite esclusive a Mosca .....	42
★ VIAGGIO FINO A SAMARCANDA (UZBEKISTAN).....	44
■ Gli aspetti tecnico-logistici del viaggio.....	46



■ Programma.....	48
■ Proposta gastronomica .....	52
■ Pacchetto Crimea .....	53
★ VADEMECUM DI VIAGGIO .....	54
■ Alcune considerazioni sui Paesi dell'Est.....	56
■ Modalità di viaggio.....	57
■ Sicurezza, moneta, cambi e pagamenti .....	59
■ Clima e temperature, animali al seguito .....	60
■ Parcheggi e logistica .....	61
■ Programma, visite ed escursioni .....	61
★ ISCRIZIONI .....	62
■ Iscrizioni ai tour .....	64
■ Aggregazioni, spedizioni documenti, info passaporti.....	66
■ Documenti facoltativi .....	69
■ Annullamento, modifiche, privacy.....	70
MODULO DI ISCRIZIONE.....	73
MODULO ADESIONE SERVIZI SUPPLEMENTARI .....	75





*SanPietroburgo.it l'esperienza pluriennale sulle rotte dell'Est su misura di ogni camperista: l'agenzia, la sua storia ed i suoi numeri.*

## SANPIETROBURGO.IT: UN STORIA DI SUCCESSI

SanPietroburgo.it nasce nell'anno 2000 come uno dei primi operatori italo-russi specializzati nei Paesi dell'Est. Nel corso delle stagioni 2000-2001 SanPietroburgo.it ha cominciato a farsi interprete delle crescenti richieste di servizi da parte dei camperisti desiderosi di visitare la Russia: si trattava in pratica dei primissimi equipaggi che si avventuravano in queste nazioni. Attraverso questi pionieri SanPietroburgo.it ha maturato l'esperienza che ne ha fatto l'organizzazione creatrice del grande

movimento dei viaggi in camper verso i Paesi dell'Est. Oggi SanPietroburgo.it opera attraverso le sue sedi di Milano e San Pietroburgo, impiegando personale che nell'alta stagione supera le 50 unità. Il sito di SanPietroburgo.it ([www.sanpietroburgo.it](http://www.sanpietroburgo.it)) è da anni un portale di riferimento sulla rete internet per i viaggi in Russia, con innumerevoli citazioni sui più importanti giornali e riviste (Meridiani, Corriere della Sera, Libero, Millionnaire, PleinAir ecc.)

## I NUMERI DI SANPIETROBURGO.IT

I dati di una organizzazione ne rappresentano anche la storia e sono un indicatore attendibile dell'esperienza che questa organizzazione ha maturato. E' quella esperienza che ogni anno l'organizzazione mette a disposizione dei nuovi camperisti, per supportare il loro viaggio in maniera sempre più puntuale e gestire imprevisti ed esigenze varie con tempi e modalità sempre più efficienti. Nel corso degli ultimi anni SanPietroburgo.it ha supportato i principali viaggi in camper verso la Russia, ponendosi quale interlocutore unico e privilegiato per ogni soluzione di viaggio verso queste mete. Alcuni numeri aiutano a quantificare meglio l'esperienza di SanPietroburgo.it

### Sulla clientela:

- camper supportati dai servizi di SanPietroburgo.it: 248 nel 2012, 3450 circa dal 2000;
- turisti in camper supportati dai servizi di SanPietroburgo.it: 570 nel 2012, oltre 760 dal 2000;
- associazioni di camperisti che hanno richiesto servizi a SanPietroburgo.it dal 2001: 74

### Sugli itinerari:

- km percorsi nei Paesi dell'Est dai camper supportati dai servizi di SanPietroburgo.it: 2.100.000 circa nel 2012, oltre 14.100.000 dal 2000;
- km di itinerari gestiti da SanPietroburgo.it nei Paesi dell'Est:
  - 1) Bielorussia, Mosca, Anello d'Oro, San Pietroburgo: 3.000 km
  - 2) San Pietroburgo, Carelia, Murmansk: 2.500 km
  - 3) Ucraina, regione del Don, Crimea, Moldavia: 4.500 km
  - 4) Kazakistan ed Uzbekistan: 8.500 km

### Sull'Organizzazione ed i servizi:

- Personale impiegato nell'attività camper durante la stagione: 55 unità circa;
- Parcheggi organizzati per la sosta camper lungo i vari itinerari: oltre 40;
- Parcheggi autogestiti attrezzati per camper: 3 (a Mosca, San Pietroburgo e Yaroslavl);
- Totale visti richiesti ai consolati dei vari Paesi:

720 circa nel 2012, oltre 15.000 dal 2000;

■ Assistenze in dogana (in entrata e uscita dai Paesi dell'Est): 82 nel 2012, 900 dal 2000;

## LA DIMENSIONE INTERNAZIONALE

Il mercato interessato dai servizi di SanPietroburgo.it non è solo quello italiano. SanPietroburgo.it può infatti vantare una serie di importanti partnership a livello europeo. Inoltre la presenza pubblicitaria di SanPietroburgo.it interessa tutte le principali riviste del Plein Air dei Paesi Europei. In particolare:

■ **Francia.** Il mercato francese costituisce ormai oltre il 50 % di tutti i camper per i quali vengono organizzati viaggi in Russia, SanPietroburgo.it opera in Francia attraverso un proprio ufficio di rappresentanza. Numerose sono inoltre le collaborazioni con associazioni camperiste e partner francesi. Presenza ogni anno di uno stand di SanPietroburgo.it al Salon de Véhicules de Loisirs a Parigi, la più importante manifestazione fieristica del Plein air in Francia

■ **Spagna.** In un Paese in cui il turismo Plein Air non è ancora così sviluppato come in Italia ed in Francia, SanPietroburgo.it ha avviato da 2 anni un grande programma di propaganda, sia attraverso la partecipazione alla Fiera del plein air di Barcellona, sia

## NON SOLO CAMPER

SanPietroburgo.it è impegnata in ogni tipo di viaggio verso la Russia ed i Paesi dell'Est, quindi non solo viaggi in camper. L'offerta turistica di SanPietroburgo.it spazia dalle crociere fluviali tra Mosca e San Pietroburgo ai tour di gruppo, dai viaggi incentive ai viaggi individuali e di studio. Le presenze turistiche sono notevoli ogni anno: 2800 presenze nel 2009, oltre 3000 nel corso del 2010. Questa ampia specializzazione fa sì che il settore camper di SanPietroburgo.it benefici dell'esperienza e delle competenze degli altri settori turistici, in modo da avere servizi sempre più rispondenti alle esigenze dei camperisti. L'offerta turistica di SanPietroburgo.it comprende in particolare:

■ **CROCIERE FLUVIALI** di 11-12 gg tra Mosca e San Pietroburgo, attraverso fiumi e laghi, alla scoperta di un paesaggio naturale ed architettonico unico!

■ **TOUR DI GRUPPO** in aereo di 8-11 gg, tra Mosca, San Pietroburgo e Anello d'Oro, con pernottamento in hotel 3-4-5 stelle.

■ **VIAGGI INCENTIVE** per le aziende

■ **VIAGGI INDIVIDUALI**

■ **Ingressi luoghi turistici organizzati lungo i vari itinerari** (in media ogni camperista visita circa 20 luoghi turistici): oltre 15.500 nel 2012, oltre 145.000 dal 2000.

attraverso il suo rappresentante spagnolo, con il risultato che oltre 40 camper spagnoli hanno visitato la Russia grazie a SanPietroburgo.it

■ **Germania e Austria.** Anche in Germania SanPietroburgo.it si è dotato di un ufficio di rappresentanza per la promozione del turismo plein air in Russia. La partecipazione alla Fiera di Dusseldorf, la più importante manifestazione fieristica del Plein Air a livello europeo con un proprio stand ha contribuito a far conoscere i servizi di SanPietroburgo.it anche nei Paesi di lingua tedesca

■ **Svizzera e Belgio.** Numerosi ogni anno i camperisti svizzeri e belgi che partecipano ai tour organizzati da SanPietroburgo.it aggregandosi ai gruppi francesi.

■ **Canada.** Sono già una decina i camperisti del Quebec (regione francofona del Canada) che hanno scelto SanPietroburgo.it per i propri viaggi in Russia. Previsti per il futuro viaggi organizzati per conto di organizzazioni di camperisti del Quebec.

■ **VIAGGI STUDIO** per studenti di lingua russa

■ **VIAGGI A SAMARCANDA ED UZBEKISTAN**, in aereo, durata 8-11 gg.

■ **SERVIZIO VISTI** per la Russia e gli altri Paesi dell'Est.

Maggiori informazioni sulle proposte turistiche di SanPietroburgo.it al sito [www.sanpietroburgo.it](http://www.sanpietroburgo.it)

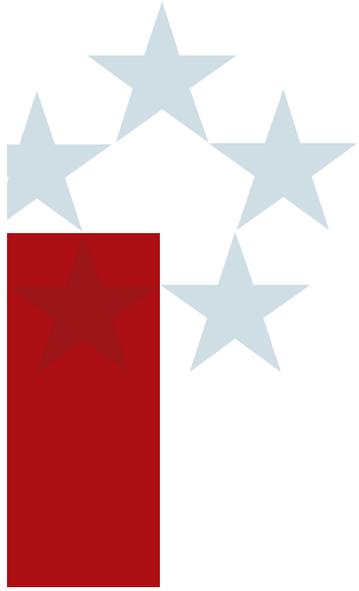


## PRESENTAZIONE RUSSIA

- Mosca
- San Pietroburgo
- L'Anello d'Oro
- La Letteratura
- La Musica ed il Balletto
- Le Notti Bianche a San Pietroburgo
- La Russia è anche....

SanPietroburgo☆☆☆☆it

La Russia è un Paese affascinante e misterioso al contempo. Conosciamolo assieme attraverso le sue principali attrazioni turistiche.



*La Russia è un Paese al contempo misterioso, contraddittorio e affascinante. La ragione si dice che "la Russia non può essere capita, può solo essere sentita". Un viaggio in Russia con SanPietroburgo.it è pertanto prima di tutto un itinerario di sensazioni ed emozioni, prima ancora che di tappe fisiche. Un viaggio alla scoperta dei piccoli e grandi misteri che ognuno di voi, irresistibilmente attratto da questo Paese, desidera svelare. Il viaggio tocca tutte le città che hanno fatto la storia della Russia, ma anche i temi che rappresentano il mito culturale di questo Paese.*

## MOSCA



La capitale russa si manifesta ai nostri giorni nel suo massimo splendore. Il grigiore di epoca comunista è ormai un lontano ricordo, che ha lasciato il posto ad una città sontuosa ed eclettica, in cui si tocca con mano lo sviluppo del Paese, ma anche la ricchezza ostentata dei nuovi russi accanto alla povertà degli emarginati, simbolo evidente delle contraddizioni della società russa del XXI secolo. La città ha beneficiato di una crescita vertiginosa negli ultimi anni, al punto da avvicinarla molto alle altre capitali europee, sulle quali tuttavia primeggia per dimensioni (raccordo anulare di ben 110 km), abitanti (oltre 12 milioni) e costo della vita. I mille volti di Mosca verranno accuratamente approfonditi durante il viaggio. Prima di tutto le sue incredibili architetture, dalle possenti mura del Cremlino alle fiabesche cupole di San Basilio, dagli imponenti palazzi staliniani ai simboli monumentali del comunismo (mausoleo di Lenin, torre della Televisione ecc.); poi anche i mercati brulicanti di gente e di merci di ogni tipo, le stazioni della metropolitana, autentici capolavori di epoca comunista, gli immensi parchi e le famose vie pedonali. La visita di Mosca è per certi versi un continuo rincorrersi di storia e modernità, che armoniosamente convivono in un paesaggio urbano mozzafiato.

## L'ANELLO D'ORO

L'Anello d'Oro è la culla della civiltà e della storia russa. Questa storica regione, compresa tra Mosca e il Volga, è costituita da una "costellazione" di antiche città dal glorioso passato e dal grandissimo interesse storico e architettonico. Quando nel medioevo questi centri erano ricchi e potenti principati, Mosca era ancora poco più di un villaggio.

Tuttavia i motivi di interesse per visitare l'Anello d'Oro non sono solo storico-architettonici.

Lontano dalle grandi città, incomparabili sono i paesaggi naturali che la regione regala, grazie anche alla presenza di

numerosi fiumi ed estese foreste.

Ma soprattutto queste zone, ancora turisticamente non molto frequentate, offrono uno spaccato genuino di quella che è la realtà sociale della provincia russa, molto lontana dagli splendori della capitale e dalle contaminazioni dell'occidente. E' qui peraltro, visitando gli austeri monasteri secolari (primo fra tutti quello di Sergei Posad), che si può percepire quella religiosità intima e serena, strettamente legata all'anima e alla storia russa.

La visita dell'Anello d'Oro è quindi un'occasione unica per scoprire, ancora intatto, lo spirito puro di un popolo.

11

## SAN PIETROBURGO

San Pietroburgo è la capitale culturale della Russia. Tappa finale del vostro viaggio, vi stupirà per la sua raffinatezza tutta occidentale. Sospesa tra terra e mare, percorsa da numerosi fiumi e canali attraversati da eleganti ponti, la città, detta anche Venezia del Nord, si presenta maestosa e romantica, sospesa tra realtà e sogno.

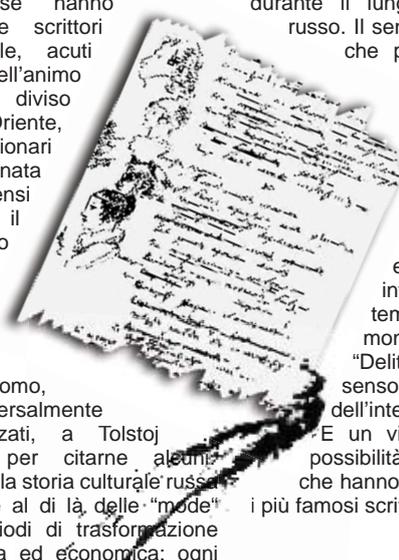
San Pietroburgo deve moltissimo del suo splendore e del suo fascino agli architetti ed artisti italiani e al conseguente sviluppo di stili quali il Barocco e il Neoclassicismo, che proprio qui hanno probabilmente trovato la massima espressione conosciuta dall'arte europea del Sette-Ottocento.

San Pietroburgo è prima di tutto la città degli zar, che proprio qui hanno lasciato il segno indelebile della loro grandezza e prestigio. La visita delle residenze e dei parchi imperiali darà una idea del fasto di cui si circondavano i regnanti russi in epoche non molto lontane. Ma San Pietroburgo è anche la città della gente, del popolo pietroburghese che affolla la prospettiva Nevskij in ogni momento della giornata, a testimonianza che questa città, contrariamente alla frenetica Mosca, è il luogo ideale di lunghe passeggiate lungo le infinite prospettive ed i romantici lungofiumi. San Pietroburgo saprà regalarvi emozioni uniche ed una irresistibile voglia di tornare in Russia.



## LA LETTERATURA

La cultura è lo specchio della storia dei popoli che la producono. La Russia, per la sua configurazione e dislocazione geografica, è da sempre stata il territorio di incontro e confronto tra culture di origine asiatica e culture europee. In questo Paese hanno trovato ispirazione scrittori di fama mondiale, acuti indagatori di quell'animo russo da sempre diviso tra Occidente e Oriente, tra slanci rivoluzionari e rassegnata meditazione. Si pensi a Pushkin con il suo romanticismo classicheggiante, a Dostoevskij, i cui romanzi, profonda in dagine della psiche dell'uomo, sono universalmente amati e apprezzati, a Tolstoj o Gogol, solo per citarne alcuni. La costante di tutta la storia culturale russa è quella di andare al di là, delle "mode" legate ai vari periodi di trasformazione della realtà politica ed economica: ogni



tema ed ogni personaggio letterario sono stati sempre stupendamente reinterpretati dagli scrittori russi alla luce del loro modo di essere e pensare. E' così impossibile comprendere l'opera di Tolstoj senza aver sentito il significato dello scorrere del tempo durante il lungo, interminabile inverno russo. Il senso di fatalità e di tragedia che più o meno apertamente caratterizza tutta la grande letteratura russa può essere compreso solo collocando l'uomo in un ambiente che lo sovrasta con la sua immensità e durezza. I grandi scrittori e poeti furono tali perché interpretarono da russi i temi più rilevanti della cultura mondiale. Non può esserci "Delitto e Castigo" senza il senso di tragedia dell'esistenza dell'intellettuale russo Dostoevskij. E un viaggio in Russia offre la possibilità di scoprire luoghi e temi che hanno ispirato, tra odio e amore, i più famosi scrittori e poeti.

## LA MUSICA ED IL BALLETTO

La cultura russa è caratterizzata da una ricchissima tradizione teatrale e musicale. A testimonianza del grande amore dei russi per l'opera e il balletto, basti pensare alla fama di cui godono nel mondo intero il teatro Bolshoi a Mosca e il teatro Mariinskij a San Pietroburgo. L'anima russa è profondamente musicale e la musica accompagna tutta la vita del popolo russo: è caratterizzata da una malinconia che contraddistingue tante canzoni dei popoli oppressi e che raccoglie i riflessi del paesaggio, delle steppe senza fine, dei grandi fiumi, delle foreste impenetrabili, delle

paludi, delle desolate pianure nevose. C'è una sottile linea che lega le musiche composte in Russia e il modo di interpretarle in patria e altre forme d'arte di questo paese. Questo "collante" si ritrova nel concetto alla base di un aggettivo assolutamente calzante per l'arte russa e la Russia più in generale: struggente. Le emozioni forti si elargiscono col contagocce, con lentezza, ma inesorabilmente, così, quasi senza accorgersene, ci si ritrova in una "valle di lacrime" con un tasso di tensione altissima e un livello emozionale che non si esaurisce in un attimo. Famosi in tutto il mondo sono i compositori russi XIX secolo,

Tchaikovsky, Rachmaninov, Prokofiev, Shostakovich, la cui passione e profonda malinconia si riflette in modo così palpabile da riuscire a toccare i recessi più sensibili di chi ascolta. Nulla di meglio di un viaggio in Russia per



toccare con mano queste forti emozioni mentre si assiste ad un magico balletto di Tchaikovsky o ad un'indimenticabile opera di Rimski-Korsakov. La Russia a suon di musica...

13

### LE NOTTI BIANCHE A SAN PIETROBURGO

San Pietroburgo è stupenda in ogni momento dell'anno. Ma è durante il breve periodo dell'incontro con le notti bianche che la città si manifesta nel suo massimo splendore.

Le cosiddette "notti bianche" non sono un fenomeno solo di San Pietroburgo, dal momento che caratterizzano tutte le località che si trovano ad una elevata latitudine, come le capitali scandinave. Solo a San Pietroburgo, però, hanno ricevuto l'onore di tante poetiche celebrazioni. Solo qui si crea quella stupenda commistione di luce solare notturna, bellezze architettoniche e amenità dei paesaggi che rendono così magico e suggestivo questo periodo dell'anno e hanno reso celebre San Pietroburgo nel mondo.

Il fenomeno delle notti bianche è dovuto

alla particolare posizione geografica della città, situata sulla linea ideale del 60° parallelo nord. In questo periodo il sole scende al di sotto dell'orizzonte per non più di 9°, non facendo tuttavia mai mancare la sua luce crepuscolare. Le notti bianche si manifestano da fine maggio fino all'inizio di luglio (circa 50 giorni in totale) vivendo la propria apoteosi il 21 giugno, allorché il giorno dura quasi 18 ore.

In questo periodo San Pietroburgo cessa di essere solo una città circondata dalla preziosa cornice di eleganti edifici, strade, lungofiumi, piazza ... per divenire il paese fiabesco delle notti bianche, dove i riflessi rosa del cielo notturno illuminano magicamente lo spazio infinito del delta della Neva e delle sue rive, i canali, i parchi, le facciate di chiese e palazzi ...

### LA RUSSIA E' ANCHE...

Un viaggio in Russia è anche:

- i sapori di una cucina tutta da gustare;
- il folklore variopinto e secolare dei popoli slavi;

- il famoso circo di Mosca;
- le indimenticabili escursioni battello sulla Moscova, sul Volga e sulla Neva.

... e molto altro ancora che scoprirete assieme a [SanPietroburgo.it](http://SanPietroburgo.it)...



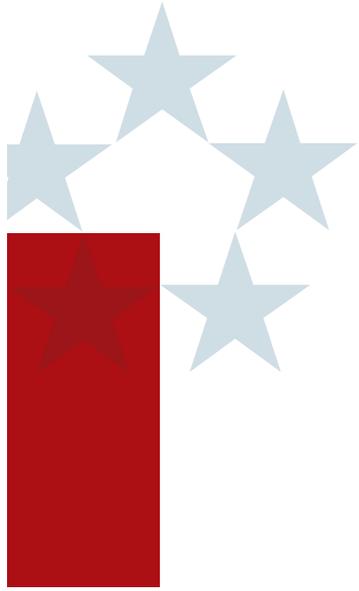
## VIAGGI IN RUSSIA

- Tour Russia 990
- Pacchetto gastronomico
- Pacchetto sicurezza
- Tour San Pietroburgo Express
- Tour Russia 990 15 giorni

SanPietroВуяго☆☆☆☆it

In questa sezione scoprirete le allettanti proposte di viaggio in Russia di SanPietroburgo.it.

Affidabilità, sicurezza e risparmio sono i connotati di tutti i tour di SanPietroburgo.it



## VIAGGI IN RUSSIA

*I tour proposti da SanPietroburgo.it rappresentano nel loro insieme una soluzione completa per ogni esigenza di viaggio in Russia. Questo per varie ragioni, tra le quali:*

- Durata variabile dei vari tour, che si adatta ad ogni esigenza di ferie più o meno lunghe;
- Partenze molto frequenti, che vengono incontro ad ogni necessità di programmazione del proprio viaggio;
- Costi (quote di partecipazione) contenuti e modulabili, per adattarsi ad ogni tipo di budget;

**Solo SanPietroburgo.it è in grado di offrirvi una tale varietà e frequenza di viaggi in Russia!**

**Scopriamoli assieme!**

Ecco in sintesi i viaggi illustrati nelle

## TOUR RUSSIA 990

### RUSSIA 990 : LA RUSSIA IN LIBERTA'



**R**USSIA 990 nasce dalla esigenza della gran parte dei camperisti di poter personalizzare il proprio viaggio in Russia senza essere costretti ad aderire a viaggi accettando condizioni, servizi e date decisi da altri. SanPietroburgo.it, facendosi interprete di questa esigenza, ha ideato una innovativa formula di viaggio in camper in Russia rivolta a tutti gli equipaggi che desiderano

prossime pagine:

**RUSSIA 990:** tour 18 giorni, Mosca – Anello d'Oro completo – Novgorod – San Pietroburgo, partenze ogni 2 giorni da dogana Lettonia-Russia, fine tour a Narva (Estonia), Quota camper di 2 persone a partire da 990 €.

**RUSSIA 990 15 GIORNI:** tour 15 giorni, Mosca – Anello d'Oro parziale – Novgorod – San Pietroburgo, partenze in base a costituzione del gruppo da dogana Lettonia-Russia, fine tour a Narva (Estonia). Quota camper di 2 persone a partire da 950 €.

**SAN PIETROBURGO EXPRESS:** tour 6 giorni, solo San Pietroburgo, partenze ogni 2 giorni da Narva (Estonia), fine tour a Narva. Quota camper di 2 persone a partire da 390 €.

usufruire dei servizi indispensabili che garantiscano sicurezza ed assistenza lungo tutto l'itinerario, senza tuttavia rinunciare alla libertà che caratterizza il modo di viaggiare ed i gusti di ogni singolo camperista. Pertanto LA RUSSIA IN LIBERTA' è per SanPietroburgo.it non solo uno slogan pubblicitario, ma un preciso modo di intendere ed offrire i viaggi in Russia! I numeri delle stagioni passate testimoniano il grande successo di questa innovativa formula di viaggio:

- 2006: 212 camper con Russia 990!
- 2007: 347 camper con Russia 990!
- 2008: 427 camper con Russia 990!
- 2009: 280 camper con Russia 990!
- 2010: 283 camper con Russia 990!
- 2011: 273 camper con Russia 990!
- 2012: 195 camper con Russia 990!



## OLTRE 10 MOTIVI PER SCEGLIERE RUSSIA 990

Moltissimi sono i vantaggi e le opportunità che offrono i tour Russia 990. Scopriamoli assieme!

**1 Viaggio per pacchetti.** Avrete la possibilità di scegliere i pacchetti di servizi da includere nel proprio tour (servizi turistici, pranzi/cene ecc.), senza dover acquistare un viaggio preconfezionato e deciso da altri. **Il pacchetto/base di 990 € a camper** si compone infatti dei soli servizi indispensabili per effettuare un viaggio in Russia assistito ed in tutta sicurezza, risolvendo così tutti gli aspetti tradizionalmente difficili di un viaggio nei Paesi dell'Est. Questi servizi sono i visti, i parcheggi, l'assistenza doganale, l'assistenza linguistica, gli ingressi in certi musei particolarmente affollati (prevista visita guidata al cremlino di Mosca e all'Hermitage di San Pietroburgo, con giro in autobus delle relative città), ecc. Ne è nato un tipo di viaggio assistito sotto tutti questi aspetti, ma allo stesso tempo con ampi tratti di libertà nella gestione del proprio tempo e delle visite una volta giunti in ogni città toccata dal viaggio. SanPietroburgo.it ha anche pensato a quanti desiderano arricchire il viaggio di visite ed attività guidate, difficili spesso da organizzare autonomamente, mettendo a disposizione un vantaggioso **pacchetto turistico supplementare** che permette di arricchire il proprio viaggio di rilevanti contenuti ed emozioni uniche. Avrete inoltre la possibilità di opzionare anche un interessante **pacchetto gastronomico**, composto di pranzi e cene nei ristoranti selezionati da SanPietroburgo.it lungo l'itinerario, dove si avrà la possibilità di gustare la cucina tipica russa in ambienti spesso caratteristici e carichi di storia. In questo modo in uno stesso tour di Russia 990 viaggiano contemporaneamente equipaggi che hanno scelto differenti combinazioni di servizi. La Russia a misura di ognuno!

**2 Ampia scelta delle date di partenza.** Le partenze addirittura ogni 2 giorni offrono la possibilità di scegliere liberamente la data del viaggio (nonchè di poterla cambiare una volta iscritti), adattandola al proprio

periodo di ferie, senza dipendere da date predefinite da associazioni/organizzatori di riferimento in Italia. Inoltre le partenze estese lungo un arco di 3 mesi permettono di scegliere il periodo migliore per visitare la Russia (ad esempio le famose "notte bianche" a San Pietroburgo);

**3 Viaggio salvaguardato.** In caso di interruzione del viaggio per varie ragioni (guasto meccanico, malattia ecc, casi che in passato si sono a volte verificati) è sempre possibile, una volta risolto il problema che ha determinato il distacco dal gruppo di appartenenza, di riaggregarsi ad uno dei gruppi successivi e proseguire il proprio tour senza nulla perdere di quello previsto nel programma. Questo è possibile grazie alle frequenti partenze e al visto russo che SanPietroburgo.it rilascia per una durata ben superiore a quella del viaggio a cui si è iscritti;

**4 Viaggio in piccoli gruppi.** I viaggi di Russia 990 si caratterizzano per un numero contenuto di equipaggi componenti il gruppo. Di solito non si superano i 15 equipaggi (la media di ogni gruppo è di circa 10 camper), ed inoltre sono stati fatti viaggi anche con soli 4 camper. Un numero ristretto di equipaggi permette di usufruire meglio dei servizi in loco, a tutto beneficio della qualità della propria vacanza;

**5 Viaggio completo nella Russia storica.** Solo con Russia 990 avrete la possibilità di toccare tutte le città storiche della Russia senza saltare alcun centro degno di interesse turistico. Pertanto oltre a Mosca e San Pietroburgo, tutte le città dell'Anello d'Oro e Novgorod;

**6 Convenienza della quota di partecipazione.** Attraverso SanPietroburgo.it avrete la possibilità di viaggiare con l'organizzazione che direttamente eroga in Russia i servizi turistici, per cui vi è assenza di intermediari e le tariffe sono le più basse in assoluto. Inoltre, come detto, potrete sempre ritagliarvi il pacchetto viaggio più conveniente in base al vostro budget e per i minori sono previsti sconti e gratuità.

**7** **Risparmio con le promozioni.** La campagna pubblicitaria dei tour Russia 990 prevede frequenti promozioni che consentono un notevole risparmio sul costo del vostro viaggio. Una di queste promozioni è, ad esempio, quella del carburante gratis per il viaggio, di cui hanno beneficiato centinaia di equipaggi nelle passate stagioni. Maggiori info sulle promozioni alla pagina 36;

**8** **Facilità di annullamento.** Sottoscrivendo la comoda polizza annullamento avrete la copertura assicurativa di rimborso in caso di annullamento prima della partenza. Inoltre nessuna quota di saldo sarà dovuta in caso di mancata partenza. Maggiori informazioni sugli annullamenti alla pagina 70;

**9** **Assistenza prima, durante e dopo il viaggio.** Avrete la possibilità di essere sempre in contatto con lo staff di SanPietroburgo.it, sia tramite l'ufficio di Milano durante la fase di preparazione dei documenti di viaggio, sia durante il viaggio attraverso le filiali in Russia ed il vostro accompagnatore, sia dopo il viaggio per qualsiasi motivo;

**10** **Le garanzie di una agenzia viaggio autorizzata.** Viaggiare affidandosi ad una agenzia viaggi con licenza italiana permette di beneficiare di una assistenza particolare non fosse altro dal punto di vista giuridico, in quanto l'agenzia viaggi, contrariamente alle associazioni no-profit, ha per legge una responsabilità civile di carattere professionale per l'esecuzione dei propri servizi, in funzione della quale è perseguibile in caso di inadempimento. Questo aspetto, spesso non considerato, fa la grande differenza tra associazioni od organizzatori occasionali e l'agenzia autorizzata con regolare licenza.

... e ultimo motivo, ma non per ultimo....

**11** **Esperienza.** Viaggiare con Russia 990 significa affidarsi all'organizzazione che ha creato il turismo itinerante in Russia e che in 10 anni di esperienza ha organizzato tour per oltre 3000 camper accumulando una esperienza preziosissima da mettere al servizio dei futuri visitatori di questo affascinante Paese

## RUSSIA 990: PACCHETTO BASE

Di seguito viene presentato il **PACCHETTO BASE** (itinerario e programma) dei viaggi Russia 990. Per i rimandi alle visite supplementari, si faccia riferimento al **PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE**.

**1** **giorno: Dogana Lettonia-Russia.** Ritrovo del gruppo alla dogana Lettonia-Russia e attraversamento della frontiera;

**2** **giorno: Dogana Lettonia - Russia - Nelidovo (Russia) - (300 km)**  
Tappa di trasferimento fino a Nelidovo

**3** **giorno: Nelidovo - Mosca (350 km)**  
Partenza da Nelidovo, in direzione

Mosca, con arrivo nella capitale possibilmente per l'ora di pranzo/primo pomeriggio. Sistemazione nel parcheggio attrezzato di SanPietroburgo.it.

**4** **giorno: Mosca**  
Giornata interamente dedicata alla visita della capitale russa, in autobus e con l'assistenza di una guida:

- visita panoramica della città
- visita del Cremlino e delle sue stupende cattedrali;
- la famosissima Piazza Rossa; Nel pomeriggio rientro al parcheggio.



**5giorno: Mosca**  
Giornata a disposizione (vedere pacchetto turistico supplementare).

**6giorno: Mosca**  
Giornata libera dedicata allo shopping e alle visite individuali

**7giorno: Mosca – Vladimir – Suzdal (220 km)**  
Partenza da Mosca, arrivo e pausa pranzo a Vladimir, l'antica capitale della Russia che conserva due cattedrali del 12° secolo. Proseguimento e sosta a Suzdal, autentica città museo dalla incomparabile bellezza e fascino. Passeggiata nel centro città

**8giorno: Suzdal – Kostroma (180 km)**  
Partenza da Suzdal, pausa pranzo a Kostroma, lungo il Volga. Sosta nella piazza del mercato. Per la visita guidata, vedere programma turistico supplementare.

**9giorno: Kostroma - Yaroslavl (70 km)**  
Giornata a disposizione per la visita di Yaroslavl, la città più grande dell'Anello d'Oro, definita a ragione la "Firenze di Russia", per la bellezza dei suoi palazzi e chiese. Per la visita guidata, vedere pacchetto turistico supplementare.

**10giorno: Yaroslavl – Rostov – Serghiev Posad (180 km)**  
Partenza da Yaroslavl per Serghiev Posad, con soste a Rostov, borgo che custodisce uno stupendo cremlino, uno dei più belli di Russia. A Serghiev Posad si trova il monastero di San Sergio, sede del Patriarcato della Chiesa Ortodossa, e pertanto soprannominato "Vaticano russo", luogo meta di pellegrinaggi da parte dei fedeli di tutto il mondo ortodosso. Per la visita a Rostov e Serghiev Posad vedere pacchetto turistico supplementare.

**11giorno: Serghiev Posad – regione di Tver (370 km)**  
Partenza da Serghiev Posad e proseguimento e sosta notturna lungo l'autostrada Mosca – Novgorod - San Pietroburgo

**12giorno: Regione di Tver – Novgorod (200 km)**  
Partenza per Novgorod, la più antica città russa. Arrivo per l'ora di pranzo. Per la visita guidata vedere pacchetto turistico supplementare

**13giorno: Novgorod – Pushkin – San Pietroburgo (170 km)**  
Partenza da Novgorod, pausa pranzo a Pushkin, al famoso palazzo di Caterina la Grande (visita guidata, vedere programma turistico supplementare). Proseguimento per San Pietroburgo, sosta al parcheggio attrezzato di SanPietroburgo.it

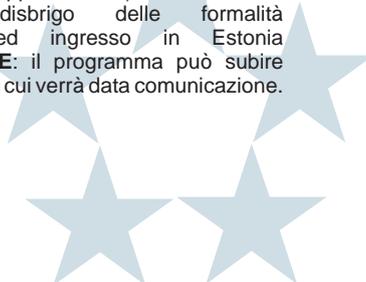
**14giorno: San Pietroburgo**  
Giornata interamente dedicata alla visita della città. In mattinata si effettuerà la visita guidata dell'Hermitage, uno dei più grandi musei al mondo. Nel pomeriggio, escursione panoramica in autobus per conoscere meglio questa stupenda città e cominciarne a gustarne il fascino unico. Rientro al parcheggio nel pomeriggio

**15giorno: San Pietroburgo**  
Giornata a disposizione (vedere pacchetto turistico supplementare)

**16giorno: San Pietroburgo**  
Giornata libera dedicata a shopping e visite individuali. Programma serale (vedere pacchetto turistico supplementare)

**17giorno: San Pietroburgo**  
Giornata libera

**18giorno: San Pietroburgo – Petrodvorez – Narva (130 km).**  
In prima mattinata partenza per la dogana estone. Sosta a Petrodvorez per la visita del parco delle fontane (programma turistico supplementare). Arrivo alla dogana, disbrigo delle formalità doganali ed ingresso in Estonia  
**NOTA BENE:** il programma può subire modifiche, di cui verrà data comunicazione.



**RUSSIA 990: CALENDARIO PARTENZE**

**D**i seguito viene presentato il calendario delle partenze, nel quale potete scegliere la vostra data preferita. In proposito si segnala:

■ Le date del tour potrebbero subire delle variazioni o essere cancellate: in tal caso se ne darà tempestiva informazione.

MESE INIZIO TOUR	GIORNO INIZIO TOUR
MAGGIO	20 – 26 - 30
GIUGNO	1-3-5-7-9-11-13-15-17-19-21-23-25-27-29
LUGLIO	1-3-5-7-9-11-13-15-17-19-21-23-25-27-29-31
AGOSTO	2-4-6-8-10-12-14

**RUSSIA 990: QUOTE VIAGGIO**

**Il PACCHETTO BASE dei tour RUSSIA 990 prevede le seguenti quote di partecipazione:**

- equipaggio 2 persone adulte: 990 €
- terzo adulto (o minore di età superiore ai 14 anni provvisto di passaporto): 350 €
- minore senza passaporto di età compresa tra i 9 e i 13 anni: 90 €
- minore senza passaporto di età inferiore ai 9 anni: gratis
- Supplemento per roulotte: 90 €

**La quota comprende:**

- Visto russo;
- Parcheggi lungo tutto l'itinerario: 4 giorni a Mosca, 5 giorni a San Pietroburgo, giro Anello d'Oro;
- Assistenza in dogana in entrata (Lettonia/Russia)/uscita (Narva, Estonia) e accompagnamento in lingua italiana lungo tutto l'itinerario;
- Mosca: visita guidata del Cremlino e giro in autobus della città
- San Pietroburgo: visita guidata dell'Hermitage e giro in autobus della città

**La quota non include:**

- Ingressi non indicati nel programma, pranzi/cene, prenotabili in loco.
- Traduzioni facoltative documenti di viaggio, deleghe alla guida.

■ Assicurazione Rc russa, se non in possesso della Carta Verde valida per la Russia (maggiori informazioni a pag 67).

- Tasse doganali e registrazioni visti.
- Assicurazione medica obbligatoria: 25 € a persona (+ 15 € supplemento per persone di età superiore ai 64 anni al momento del viaggio)
- Visto per i minori che non siano iscritti sul passaporto dei genitori e quindi che necessitano di proprio passaporto: 60 €
- Carburante.

■ Tutto quanto non indicato ne "la quota comprende"

**Note:**

- accompagnatore viaggiante, a turno, a bordo di uno dei camper dei partecipanti;
- L'attraversamento della dogana russa in entrata ed in uscita comporta il pagamento di tasse di transito, nonché di tasse di registrazione dei visti, dell'ammontare totale di 45 € per ogni persona titolare di passaporto.
- Ampia scelta di visite ed escursioni nelle città toccate dal tour opzionabili separatamente dalla presente offerta (vedi Pacchetto turistico supplementare)
- Le quote comunicate possono essere soggette a variazione. In tal caso se ne darà immediato riscontro

## RUSSIA 990: PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE

Per tutti gli equipaggi che desiderano arricchire il proprio viaggio di visite ed attività guidate, difficili spesso da effettuare e coordinare autonomamente, ecco di seguito un pacchetto turistico organizzato, frutto dell'esperienza di SanPietroburgo.it con i viaggi organizzati. Questo programma può essere opzionato da ogni equipaggio in sede di iscrizione al tour.

### 5giorno: Mosca

Seconda giornata di visita in autobus a Mosca. In mattinata transfer in centro e passeggiata per le vie più caratteristiche della capitale russa, fra cui la scintillante Arbat, la famosissima via pedonale, ricca di negozietti e locali di ogni tipo.

Nel pomeriggio, partenza in metropolitana per la visita ad alcune delle più belle e caratteristiche stazioni della metropolitana di Mosca, autentici capolavori architettonici di epoca comunista. A seguire escursione in battello per ammirare dalla Moscovia la magnificenza ed il fascino del Cremlino e dei principali monumenti del centro città.

### 8giorno: Kostroma

Visita di Kostroma, l'affascinante città lungo il Volga:

- visita del mercato, il luogo più caratteristico di questa città;
- visita della stupenda cattedrale della Trinità del monastero Ipatievsky, splendidamente affacciato sul fiume;
- visita del museo delle costruzioni in legno, uno dei luoghi in cui maggiormente si respira l'aria della Russia contadina dei secoli passati: qui infatti sono custodite chiese in legno risalenti anche a 300 anni fa e izbe del XIX secolo, nelle quali si può capire come viveva la popolazione rurale in un ambiente ostile e freddo quale è l'inverno russo.

### 9giorno: Yaroslavl

Visita di Yaroslavl, la più grande ed elegante città dell'Anello d'Oro:

- passeggiata nei pressi del cremlino cinquecentesco e sul lungofiume;
- visita della cattedrale di Sant'Elia, gioiello di architettura religiosa, riccamente affrescata e meta un tempo di pellegrinaggi

da parte degli zar;

- giro in battello di linea sul Volga, uno dei più importanti e grandi fiumi russi, con partenza dal porto fluviale di Yaroslavl.

### 10giorno: Yaroslavl – Rostov – Serghiev Posad (180 km)

Partenza da Yaroslavl. Sosta a Rostov (50 km da Yaroslavl), visita del cremlino, uno dei più belli e pittoreschi di tutta la Russia, scenario di numerosi film storici.

Visita del monastero di Serghiev Posad: in particolare ingresso nella cattedrale della Trinità, in cui vengono venerate le reliquie di San Sergio, sicuramente il luogo più sacro di tutta l'Ortodossia.

### 12giorno: Regione di Tver – Novgorod (200 km)

Novgorod è la più antica città della Russia, di grande interesse turistico. Visita del cremlino: il mirabile monumento del Millenario della Russia e la cattedrale di Santa Sofia, la più antica chiesa russa, risalente al 1024. Rientro a piedi dal cremlino al vicino parcheggio.

### 13giorno: Novgorod – Pushkin – San Pietroburgo (170 km)

Visita guidata della maestosa residenza di Caterina II, palazzo la cui facciata è la più lunga al mondo (più di 350 metri) ed al cui interno si trova la famosissima Camera d'Ambra: lo sfarzo e lo splendore della corte zar nella sua più strabiliante manifestazione!

### 15giorno: San Pietroburgo

Seconda giornata di visita guidata in autobus a San Pietroburgo. In mattinata:

- visita degli interni della stupenda cattedrale di San Isacco, uno degli edifici religiosi più grandi e ricchi di Russia.
- visita della fortezza dei SS. Pietro e Paolo: il monumento più antico della città, all'interno della cui cattedrale sono custodite le tombe degli zar, da Pietro il Grande a Nicola II e la sua famiglia, uccisi durante la rivoluzione bolscevica.
- Nel pomeriggio, rilassante gita in battello per i canali della città alla scoperta della affascinante San Pietroburgo "veneziana":

attraverso i vari ponti e canali, questa escursione fornirà una nuova bellissima prospettiva di questa magica città sospesa tra terra e mare.

### 16giorno: San Pietroburgo

Programma turistico serale.

Escursione in notturna per un incantevole giro per San Pietroburgo by night e soprattutto per assistere allo spettacolo unico dell'apertura dei ponti sulla Neva, assolutamente da non perdere: uno dei simboli di San Pietroburgo e tra i ricordi più belli della visita di questa affascinante città. L'escursione potrà essere preceduta da una cena facoltativa con spettacolo folcloristico in uno dei più rinomati ristoranti di San Pietroburgo.

### 18giorno: San Pietroburgo – Petrodvorez – Narva (130 km)

In mattinata, prima di dirigersi alla dogana, sosta nella cittadina di Petrodvorez, in riva al Baltico, dove si visiterà il parco delle

fontane della residenza estiva di Pietro il Grande, nota come residenza delle fontane per la maestosa coreografia di fontane dorate e giochi d'acqua che circondano il palazzo e adornano gli adiacenti giardini in riva al Golfo di Finlandia.

**NOTA BENE:** il programma può subire modifiche, di cui verrà data comunicazione



### QUOTE PROGRAMMA TURISTICO SUPPLEMENTARE

Il precedente programma turistico supplementare si compone di 19 escursioni/visite a persona e prevede le seguenti quote:

- equipaggio 2 persone adulte: 590 €
- terzo adulto a bordo (o minore età superiore ai 14 anni): 260 €
- minore di età compresa tra 9 e 13 anni 90 €
- minore di età inferiore ai 9 anni: gratis.



## RUSSIA 990: PACCHETTO GASTRONOMICO

La cucina russa presenta non poche differenze rispetto a quella di casa nostra. Non si tratta di una cucina particolarmente ricca e variegata, ma tuttavia non si può lasciare la Russia senza aver gustato un po' di piatti tipici nei ristoranti dove questi si preparano meglio. SanPietroburgo.it ha selezionato alcuni ristoranti lungo l'itinerario del viaggio in camper nei quali vengono proposti pranzi/cene con menu scelti in modo da offrire una varietà completa di quello che offre la cucina di questo Paese. La selezione di questi ristoranti è stata fatta sulla base fondamentalmente di 4 criteri:

- qualità della cucina proposta;
- Cura e caratterizzazione degli interni: sono stati selezionati ristoranti collocati in luoghi storici (palazzi nobiliari, monasteri, cremlini ecc.) o che presentano interni curati e nello stile autenticamente russo;

■ giudizi dei turisti degli scorsi anni: questi ristoranti sono stati selezionati sulla base degli apprezzamenti ricevuti dai turisti di SanPietroburgo.it degli scorsi anni;

■ Comodità rispetto al programma turistico: spesso lo svolgimento della giornata di visita è tale da non permettere di rientrare al parcheggio tra un'escursione e l'altra. Pertanto i pranzi ben si inseriscono nella programmazione della giornata, anzi rappresentano, per la storicità di molti luoghi di refezione, una specie di continuazione a tavola della visita turistica. Inoltre il pranzo organizzato favorisce la riduzione dei tempi a tutto beneficio delle visite previste nella giornata.

**NOTA: I pranzi/cene proposti possono essere scelti singolarmente oppure nel conveniente "pacchetto gastronomico".**

### CITTA' ★ COSTO A PERSONA ★ NOTE



#### MOSCA

Pranzo in centro

20 €

#### A tavola alla corte di Ivan il Terribile

Primo assaggio di cucina russa nella prima città del tour. Il pranzo si svolgerà in centro città il giorno della visita del cremlino. Si tratta peraltro di un comodo pranzo, in quanto non è previsto il rientro al parcheggio.



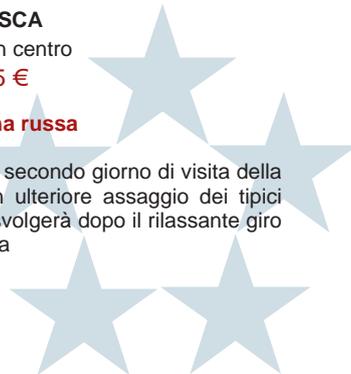
#### MOSCA

Cena in centro

25 €

#### Degustazione di cucina russa

La cena si svolgerà il secondo giorno di visita della città. Permetterà un ulteriore assaggio dei tipici piatti russi. La cena si svolgerà dopo il rilassante giro in battello sulla Moscova



## CITTA' ★ COSTO PER PERSONA ★ NOTE

**SUZDAL**

Cena nel cremlino

**25 €****Buon appetito, caro Episcopo buongustaio!**

La storica tradizione culinaria del ristorante "Trapezna" è intimamente legata alla sua collocazione unica, cioè l'interno del duecentesco cremlino di Suzdal. Occupa gli ambienti del refettorio, dove nel '600 amava intrattenersi a tavola un episcopo (il corrispondente del nostro vescovo), amante della buona cucina a tal punto da costringere i suoi cuochi ad inventare sempre nuove ricette per dilettere il suo palato e quello dei suoi ospiti. Queste ricette, uniche nel panorama culinario russo, si sono tramandate fino ai giorni nostri e costituiscono il succulento patrimonio di questo ristorante.

**YAROSLAVL**

Cena nel ristorante sovietico

**25 €****Ritorno in Unione Sovietica**

A Yaroslavl si trova un curioso ristorante, le cui sale sono decorate con decine di manifesti di propaganda di epoca sovietica, che offrono un quadro sorprendente della fantasia e pervasività propagandistica del regime comunista. La cena si svolgerà dopo l'escursione in battello sul Volga.

**SAN PIETROBURGO**

Pranzo in centro

**20 €****Pranzo tiramisù!**

Pranzo nel centro di San Pietroburgo, subito dopo la visita-maratona dello stupendo museo dell'Hermitage. Un buon pasto è quello che ci vuole per affrontare la seconda parte della giornata, vale a dire il giro della città.

**SAN PIETROBURGO**

Pranzo in centro

20 €

**Pranzo "relax"!**

Questo pranzo "relax" sarà ancora nel centro di San Pietroburgo, nel corso della seconda giornata di visita. Il ristorante sarà diverso di quello del primo giorno e avrete la possibilità di rilassarvi prima di riprendere le visite previste nella giornata.

**SAN PIETROBURGO**

Pranzo a Pushkin

20 €

**A pranzo da Caterina la Grande**

Pranzo nei pressi del Palazzo di Pushkin. Rilassante e confortevole pausa culinaria prima dell'entusiasmante visita del Palazzo di Caterina, uno dei più maestosi al mondo. Un invito a pranzo da parte della più famosa zarina di Russia a cui non si può proprio rinunciare!

**SAN PIETROBURGO**Cena in centro  
con spettacolo folcloristico

60 €

**Un brindisi e ... arriverci Russia!**

Siamo alla fine del tour in Russia. Nulla di meglio che festeggiare in un rinomato ristorante nel centro città: tra un piatto e l'altro si esibiranno bravissimi ballerini e cantanti, in un variopinto spettacolo folcloristico, ultimo indimenticabile ricordo di questo viaggio. La cena sarà seguita dal giro by night della città, in occasione del quale si ammirerà lo spettacolo unico dell'apertura dei ponti sulla Neva.

## PACCHETTO GASTRONOMICO: PREZZI E PROMOZIONI

I precedenti pasti possono essere prenotati singolarmente o nel conveniente pacchetto gastronomico.

**Adulti: 199 euro al posto di 215 euro**

**Minori di 14 anni: 140 euro**

## NOTE AI PRANZI/CENE DELLA PROPOSTA GASTRONOMICA

1) Alcuni pranzi/cene potrebbero essere annullati per varie ragioni. In tal caso se ne darà avviso qualche giorno prima ed il relativo costo detratto da quello totale, qualora si sia scelto il pacchetto gastronomico. La sostituzione del ristorante proposto con altro equivalente non comporta rimborsi o compensazioni.

2) I pranzi/cene sono comprensivi di acqua minerale.

3) I minori di età superiore ai 9 anni pagano come gli adulti.

4) I menu dei vari pranzi/cene sono differenziati in modo da poter gustare vari piatti della cucina russa. Per ogni pranzo/cena i piatti sono uguali per tutto il gruppo.

5) La richiesta dei pranzi/cene in Italia comporta obbligo di pagamento delle stesse, anche se successivamente non si vuole più partecipare. E' consentita la cessione del proprio posto ai membri del gruppo che ne facciano richiesta in loco, non avendo prenotato dall'Italia.

**NOTA BENE:** se si è interessati a prenotare i ristoranti della proposta gastronomica, indicarli nel modulo servizi supplementari, presente a fine catalogo.



## RUSSIA 990: PENSIAMO ANCHE ALLA SICUREZZA!

### PACCHETTO SICUREZZA

**T**ra le richieste più frequenti che giungono a SanPietroburgo.it al momento dell'iscrizione ai viaggi in camper ci sono quelle relative all'assistenza in caso di necessità, quali incidente, infortunio, furto ecc. L'esperienza di SanPietroburgo.it in questi anni si traduce in una particolare attenzione per il tema della sicurezza ed assistenza durante i tour. Questi aspetti vengono curati, oltre che con i dovuti accorgimenti organizzativi, attraverso la stipula di polizze assicurative e servizi ad hoc.

### POLIZZA KASKO

Questa assicurazione copre i danni al camper (nel limiti di un massimale di 5000 €) provocati da:

- danni da incidente con altro autoveicolo incendio/esplosioni furto di accessori o parti del camper, purché facenti parte integrante dello stesso (pertanto non sono assicurati il furto della bici trasportata col camper o dell'autoradio)
  - cataclismi naturali (tempeste, terremoti, ecc.).
- Il costo della polizza è 60 € a camper.

### VIAGGIO SICURO

In caso di emergenza è sempre necessaria la presenza di un "assistente" sia per attivare le vari polizze assicurative, sia per gestire situazioni relative a:

- guasto meccanico, successiva ricerca di un'officina ed attività di interpretariato più o meno prolungata con il meccanico russo che effettua la riparazione;
  - tutte le necessità di un interprete che si interfacci con la controparte locale (un medico, un poliziotto ecc., a seconda dei casi);
  - disbrigo di tutte le formalità a seguito di furto documenti presso le autorità di pubblica sicurezza/consolato (denunce, traduzioni delle stesse, fissazione di appuntamenti presso le autorità consolari ecc.);
- In tutti i casi sopraccitati, l'assistenza è stata fornita finora dall'accompagnatore del gruppo,

figura preposta, fra l'altro, alla gestione in prima battuta di tutte le emergenze. Tuttavia le normali occupazioni dell'accompagnatore nei confronti del gruppo (guida, assistenza ordinaria, sorveglianza) si sono a volte mal conciliate con le necessità di assistenza straordinaria nei confronti del singolo. Basti pensare a tutti i casi in cui l'emergenza avviene durante una tappa di trasferimento o quando le necessità di assistenza per una emergenza si protraggono oltre tempi ragionevoli in corrispondenza del proseguimento del viaggio (incidente o guasto meccanico per il quale occorre attendere diverse ore l'intervento di un meccanico o il verbale della polizza). In tali casi si è dovuto far ricorso all'assistenza di un interprete, il cui non esiguo costo è stato a carico della persona interessata.

Si è pertanto manifestata l'esigenza di enucleare un servizio apposito di assistenza a tutto tondo in caso di emergenza. Questo servizio si chiama "Viaggio Sicuro". Il servizio "Viaggio Sicuro" prevede le seguenti forme di assistenza:

- Assistenza in lingua italiana (tramite interprete o interprete telefonico) in caso:
  - a) di incidente stradale/guasto meccanico;
  - b) di infortunio / ricovero ospedaliero;
  - c) di furto / smarrimento di documenti
- Disbrigo di pratiche nei casi di:
  - a) denunce per furto / smarrimento documenti
  - b) traduzione di documenti ai fini delle emergenze citate
  - c) liquidazione premi assicurativi e accredito in Italia

Il servizio "Viaggio Sicuro" costa 70€ per equipaggio e può essere richiesto fino alla data di inizio del viaggio. In mancanza del servizio "Viaggio sicuro", si riportano di seguito i costi delle assistenze per emergenza, nei casi non gestibili dall'accompagnatore del gruppo:

- interprete: 20€/ora, 100€/giorno
- traduzione documenti: 30€/per foglio

### ASSICURAZIONE RC RUSSA

Se la vostra Carta Verde non copre la Russia, occorre sottoscrivere una polizza responsabilità civile rusa che costa 90 euro

## TARIFE SERVIZI PACCHETTO SICUREZZA

Polizza RC	Polizza Kasko	Viaggio Sicuro
95 € a camper	60 € a camper	70 € a camper

I tre servizi vengono offerti nel conveniente PACCHETTO SICUREZZA a soli 210 euro per camper di 2 persone al posto di 225 euro! In caso di possesso di carta verde che copre la Russia, il pacchetto sicurezza costa 115euro

**NOTA BENE:** se si è interessati a prenotare i servizi del pacchetto sicurezza, indicarli nel modulo iscrizione, presente a fine catalogo.

## SAN PIETROBURGO EXPRESS

Questo tour è particolarmente adatto sia a chi ha poco tempo a disposizione per visitare la Russia con un viaggio completo, sia a chi prevede un giro delle repubbliche Baltiche (Lituania, Lettonia ed Estonia), e desidera effettuare un puntatina a San Pietroburgo per completare il giro del Baltico, magari spingendosi fino alla Finlandia. Anche per San Pietroburgo Express non mancano i punti forti:

**1 Viaggio per pacchetti:** Avrete la possibilità di scegliere sia pacchetto/base di soli 350 € a camper di due persone, che si compone dei soli servizi indispensabili quali i documenti, l'assistenza in dogana in entrata ed in uscita dalla Russia e il parcheggio attrezzato a San Pietroburgo per 6 pernottamenti, sia anche il pacchetto turistico supplementare con le visite di tutte le principali attrazioni turistiche a San Pietroburgo e dintorni, il pacchetto gastronomico, composto di pranzi e cene nei ristoranti selezionati ed il pacchetto sicurezza

**2 Ampia scelta delle date di partenza.** Le partenze molto frequenti nell'arco di tre mesi offrono la possibilità di combinare facilmente il vostro viaggio programmato nelle Repubbliche Baltiche con l'ingresso a San Pietroburgo;

**3 Prolungamento soggiorno.** Potete prolungare il vostro soggiorno a San Pietroburgo oppure muovervi liberamente in Russia richiedendo un visto di durata più lunga rispetto a quella del vostro soggiorno;

**4 Convenienza della quota di partecipazione.** Con SanPietroburgo.it

avrete la possibilità di viaggiare con l'organizzazione che direttamente eroga in Russia i servizi turistici, per cui vi è assenza di intermediari e le tariffe sono le più basse in assoluto. Inoltre per i minori sono previsti sconti e gratuità.

**5 Risparmio con le promozioni.**

**6 facilità di annullamento**

**7 Assistenza prima, durante e dopo il viaggio**

**8 Le garanzie di una agenzia viaggio autorizzata**



## SAN PIETROBURGO EXPRESS: PACCHETTO BASE



Nel tardo pomeriggio/serata incontro con l'accompagnatore del viaggio: avvio delle operazioni doganali. In serata arrivo a San Pietroburgo e sistemazione presso il parcheggio attrezzato di SanPietroburgo.it

29

### 2°,3°,4°,5°,6° giorno: San Pietroburgo

Giornata a disposizione (vedere pacchetto turistico supplementare)

### 7° giorno: San Pietroburgo – Petrodvorez – Narva (130 km)

In prima mattinata partenza per la dogana estone. Sosta a Petrodvorez per la visita del parco delle fontane (programma turistico supplementare). Arrivo alla dogana, disbrigo delle formalità doganali ed ingresso in Estonia.

Di seguito viene presentato il PACCHETTO BASE (itinerario e programma) del tour SAN PIETROBURGO EXPRESS. Per i rimandi alle visite supplementari, si faccia riferimento al PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE.

**1 giorno: Narva (Estonia) – San Pietroburgo (Russia) – 130 km**

## SAN PIETROBURGO EXPRESS: CALENDARIO PARTENZE

Di seguito viene presentato il calendario delle partenze, nel quale potete scegliere la vostra data preferita. In proposito si segnala:

- La data di inizio tour corrisponde al giorno di attraversamento della dogana russa;
- Le date del tour potrebbero subire delle variazioni o essere cancellate: in tal caso se ne darà tempestiva informazione.

Mese inizio viaggio	Giorno inizio viaggio
GIUGNO	16-18-20-22-24-26-28-30
LUGLIO	2-4-6-8-10-12-14-16-18-20-22-24-26-28-30
AGOSTO	1-3-5-7-9-11-13-15



**SAN PIETROBURGO EXPRESS: QUOTE VIAGGIO**

**Il PACCHETTO BASE dei tour SAN PIETROBURGO EXPRESS prevede le seguenti quote di partecipazione:**

- Equipaggio 2 persone adulte: 350 €
- Terzo adulto (o minore di età superiore ai 14 anni provisto di passaporto): 150 €
- minore senza passaporto di età compresa tra i 9 e i 13 anni: 39 €
- minore senza passaporto di età inferiore ai 9 anni: gratis
- Supplemento per roulotte: 40 €.

**La quota comprende:**

- visto russo;
- Parcheggio attrezzato 6 notti a San Pietroburgo;
- Assistenza in dogana in entrata /uscita (Narva, Estonia);

**La quota non comprende:**

- Ingressi non indicati nel programma, pranzi/ cene, prenotabili in loco
- Traduzioni facoltative documenti di viaggio, deleghe alla guida.
- Assicurazione Rc russa, se non in possesso della Carta Verde valida per la Russia (maggiori informazioni a pag 67).

- Tasse doganali e registrazione visti
- Assicurazione medica obbligatoria: 25 € a persona (+ 15 €supplemento per persone di età superiore ai 64 anni al momento del viaggio)
- Visto per i minori che non siano iscritti sul passaporto dei genitori e quindi che necessitano di proprio passaporto: 60 €
- Carburante.
- Tutto quanto non indicato ne "la quota comprende"

**Note:**

- accompagnatore viaggiante, a turno, a bordo di uno dei camper dei partecipanti;
- l'attraversamento della dogana russa in entrata ed in uscita comporta il pagamento di tasse di transito, nonché di tasse di registrazione visti dell'ammontare totale di 45 € a persona titolare di passaporto.
- Ampia scelta di visite ed escursioni a San Pietroburgo opzionabili separatamente dalla presente offerta (vedi PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE).
- Le quote comunicate possono essere soggette a variazione. In tal caso se ne darà immediato riscontro.

**SAN PIETROBURGO EXPRESS: PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE**

Di seguito il pacchetto turistico organizzato per il soggiorno a San Pietroburgo. Questo programma può essere opzionato da ogni equipaggio in sede di iscrizione al tour

**3 giorno: San Pietroburgo**

Giornata interamente dedicata alla visita della città. In mattinata si effettuerà la visita guidata dell'Hermitage, uno dei più grandi musei al mondo.

Nel pomeriggio, escursione panoramica in autobus per conoscere meglio questa stupenda città e cominciare a gustarne il fascino unico. Rientro al parcheggio nel pomeriggio

**4 giorno: San Pietroburgo**

Seconda giornata di visita guidata in autobus a San Pietroburgo. In mattinata:

- visita degli interni della stupenda cattedrale di San Isacco, uno degli edifici religiosi più grandi e ricchi di Russia.

■ visita della fortezza dei SS. Pietro e Paolo: il monumento più antico della città, all'interno della cui cattedrale sono custodite le tombe degli zar, da Pietro il Grande a Nicola II e la sua famiglia, uccisi durante la rivoluzione bolscevica.

■ Nel pomeriggio, rilassante gita in battello per i canali della città alla scoperta della affascinante San Pietroburgo "veneziana": attraverso i vari ponti e canali, questa escursione fornirà una nuova bellissima prospettiva di questa magica città sospesa tra terra e mare.

**5 giorno: San Pietroburgo**

Programma turistico serale.

Escursione in notturna per un incantevole giro per San Pietroburgo by night e soprattutto per assistere allo spettacolo unico dell'apertura dei ponti sulla Neva, assolutamente da non perdere: uno dei simboli di San Pietroburgo e tra i ricordi più belli della visita di questa affascinante

città. L'escursione potrà essere preceduta da una cena facoltativa con spettacolo folcloristico in uno dei più rinomati ristoranti di San Pietroburgo..

**6**giorno: **San Pietroburgo.**  
Giornata libera.

**7**giorno: **San Pietroburgo – Petrodvorez – Narva (130 km)**

In mattinata, prima di dirigersi alla dogana, sosta nella cittadina di Petrodvorez, in riva

al Baltico, si visiterà il parco delle fontane della residenza estiva di Pietro il Grande, nota come residenza delle fontane per la maestosa coreografia di fontane dorate e giochi d'acqua che circondano il palazzo e adornano gli adiacenti giardini in riva al Golfo di Finlandia.

**NOTA BENE:** il programma può subire delle modifiche di cui si darà tempestiva comunicazione.

### QUOTE PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE

- equipaggio di 2 persone: 190 €
- terzo adulto a bordo (o minore età superiore ai 14 anni): 80 €
- minore età compresa tra i 9 e i 13 anni: 40 €
- minore di età inferiore ai 9 anni: gratis.



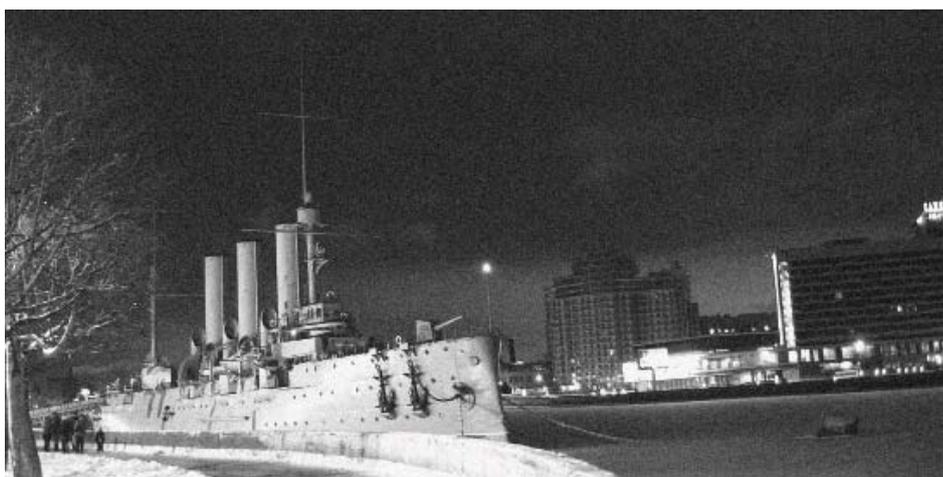
### PACCHETTO GASTRONOMICO

La proposta gastronomica per SAN PIETROBURGO EXPRESS prevede:

- Pranzo in centro 3° giorno: 20 € a persona;
- Pranzo in centro 4° giorno: 20 € a persona;

- Cena con spettacolo folcloristico: 60 € a persona.

**NOTA BENE:** se si è interessati a prenotare i ristoranti della proposta gastronomica, indicarli nel modulo servizi supplementari presente a fine catalogo.



## RUSSIA 990 15 GIORNI



Questo tour è particolarmente adatto a quegli equipaggi che avendo poco tempo a disposizione desiderano ottimizzare l'itinerario per visitare la Russia, soffermandosi in particolare a Mosca e San Pietroburgo, passando per le Repubbliche Baltiche ed usufruendo di un programma turistico completo. Questo tour eredita tutte le caratteristiche ed i pregi del tour di 18 giorni. Di seguito le caratteristiche salienti, oltre ai vantaggi del tour Russia 990:

- **ottimizzazione della durata del tour.** Questo viaggio può essere effettuato comodamente Italia-Italia in soli 20 giorni! Quindi ideale per chi ha solo 3 settimane di ferie. Inoltre per chi ha particolari necessità di rientro, è possibile anticipare di un giorno l'uscita dalla dogana russa;

- **viaggio per pacchetti.** Anche per questo tour viene proposto il programma base ed il programma turistico supplementare. Inoltre si potrà scegliere il pacchetto gastronomico e il pacchetto sicurezza, come per il tour Russia 990.

- **riduzione tour Anello d'Oro.** I giorni che si risparmiano rispetto al programma di 18 giorni consistono nella eliminazione delle tappe Suzdal-Kostroma-Yaroslavl, del giorno di sosta a Yaroslavl e della tappa Yaroslavl - Rostov - Pereslavl - Serghiev Posad. In questo tour, dopo la visita di Suzdal, ci si sposta il giorno successivo a Serghiev Posad e dopo la visita del monastero si prosegue nella regione di Tver, per un totale di 450 km. Il resto del programma, dalla dogana lettone fino a Suzdal e dalla regione di Tver fino

alla dogana estone rimane identico al programma del tour Russia 990 versione 18 giorni

- **tour su richiesta.** Questo tour non ha date definite di partenza. Viene fissato in base alle richieste che pervengono a SanPietroburgo.it da parte di chi non ha la possibilità di effettuare il tour di 18 giorni

### QUOTE VIAGGIO

#### PACCHETTO BASE

- equipaggio 2 persone adulte: 950 €
- terzo adulto (o minore di età superiore ai 14 anni provvisto di passaporto): 320 €
- minore senza passaporto di età compresa tra i 9 e i 13 anni: 80 €
- minore senza passaporto di età inferiore ai 9 anni: gratis
- Supplemento per roulotte: 80 €

#### La quota comprende:

- Visto russo;
- Parcheggi lungo tutto l'itinerario: 4 giorni a Mosca, 5 giorni a San Pietroburgo, giro Anello d'Oro ridotto;
- Assistenza in dogana in entrata (Lettonia/Russia)/uscita (Narva, Estonia) e accompagnamento in lingua italiana lungo tutto l'itinerario;
- Mosca: visita guidata del Cremlino e giro in autobus della città
- San Pietroburgo: visita guidata dell'Hermitage e giro in autobus della città

#### La quota non include:

- Ingressi non indicati nel programma, pranzi/cene, prenotabili in loco.
- Traduzioni facoltative documenti di viaggio, deleghe alla guida.
- Assicurazione Rc russa, se non in possesso della Carta Verde valida per la Russia (maggiori informazioni a pag 67).
- Tasse doganali e registrazioni visti.

- Assicurazione medica obbligatoria: 25 € a persona (+ 15 € supplemento per persone di età superiore ai 64 anni al momento del viaggio)

- Visto per i minori che non siano iscritti sul passaporto dei genitori e quindi che necessitano di proprio passaporto: 90 €

- Carburante.

- Tutto quanto non indicato ne "la quota comprende"

**Note:**

- accompagnatore viaggiante, a turno, a bordo di uno dei camper dei partecipanti;

- L'attraversamento della dogana russa in entrata ed in uscita comporta il pagamento di tasse di transito, nonché di tasse di registrazione dei visti, dell'ammontare totale di 45 € a persona titolare di passaporto.

- Ampia scelta di visite ed escursioni nelle città toccate dal tour opzionabili separatamente dalla presente offerta (vedi Pacchetto turistico supplementare)

- Le quote comunicate possono essere soggette a variazione. In tal caso se ne darà immediato riscontro

**PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE**

- equipaggio 2 persone adulte: 540 €;

- terzo adulto a bordo (o minore età superiore ai 14 anni): 240 €;

- minore di età compresa tra 9 e 13 anni: 80 €;

- minore di età inferiore ai 9 anni: gratis.

**PACCHETTO GASTRONOMICO**

Il pacchetto gastronomico prevede gli stessi pranzi/cene del Tour Russia 990, con l'esclusione della cena di Yaroslavl. Pertanto valgono le stesse quote del pacchetto gastronomico del tour Russia 990, meno 20 euro per la cena di Yaroslavl

**PACCHETTO SICUREZZA**

Valgono le stesse quote del pacchetto sicurezza del tour Russia 990.

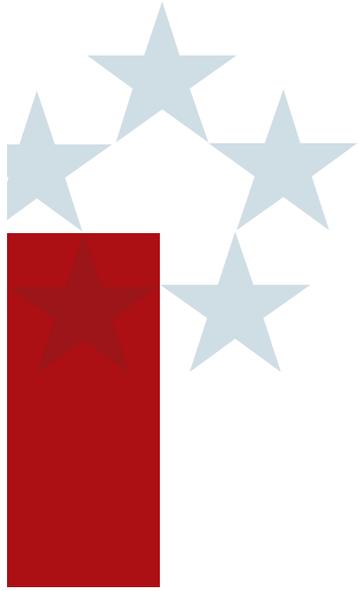


**PROMOZIONI**

- Carburante gratis
- Promo camper club
- Guida Vivicamper

SanPietroВяго☆☆☆☆it

Approfittate delle vantaggiosissime promozioni di SanPietroburgo.it  
iscrivendovi con anticipo ai viaggi in Russia





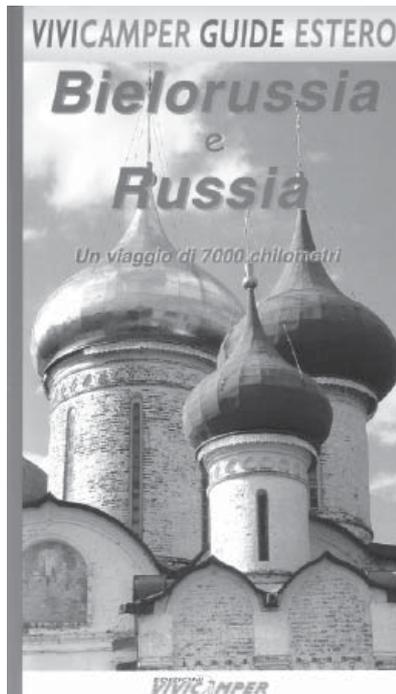
### PROMO CAMPER CLUB

Siete un camper club e volete organizzare un viaggio in Russia? SanPietroburgo.it ha preparato per voi una speciale offerta che consiste in una serie di esclusivi vantaggi:

- Serata di presentazione del viaggio in Russia presso la vostra sede a cura dei rappresentanti di SanPietroburgo.it;
- Mantenimento delle promozioni in atto (ad esempio il carburante gratis) per tutte le successive iscrizioni fino a 12 equipaggi indipendentemente dal momento dell'iscrizione;
- Personalizzazione del programma;
- Sconto 5 % su tutti i servizi supplementari richiesti (programma turistico supplementare escluso)



## GUIDA VIVICAMPER - RUSSIA/BIELORUSSIA



SanPietroburgo.it ha avviato una proficua collaborazione con la nota casa editrice Vivicamper, specializzata in guide turistiche realizzate da camperisti con esperienza pluridecennale.

Frutto di questa collaborazione è la guida "Russia e Bielorussia". La guida, unica iniziativa editoriale nel suo genere, offre informazioni dettagliate di carattere logistico (parcheggi, dogane, transiti sulle strade, ecc) e turistico (monumenti, storia, gastronomia e costumi) per i viaggi in camper attraverso il territorio della Russia e della Bielorussia.

Particolarmente consigliata agli equipaggi che intendono affrontare un viaggio in Russia, la guida è corredata di un utile glossario in lingua russa di termini indispensabili per il camperista, scritti sia in caratteri cirilici, sia traslitterati, per facilitarne la lettura.

*Anni di esperienza al servizio dei camperisti in un pratico manuale!*

240 pag. colori -  
**SOLO 20 €**

**Richiedete la guida a SanPietroburgo.it**



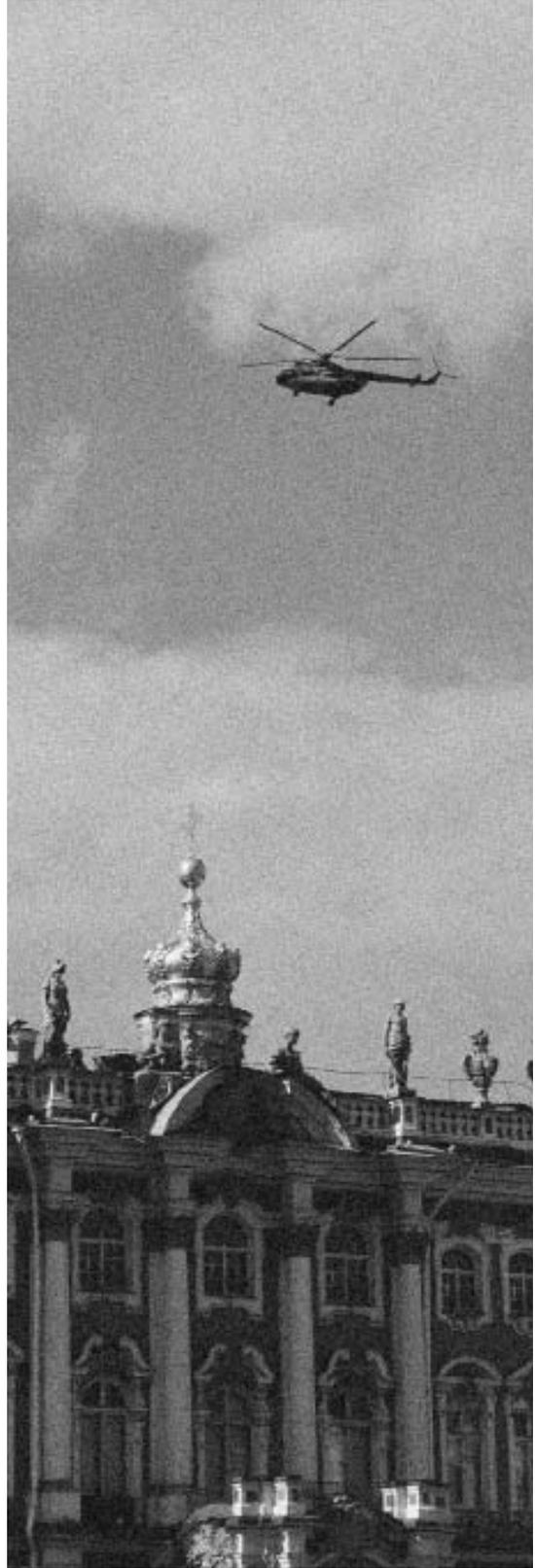
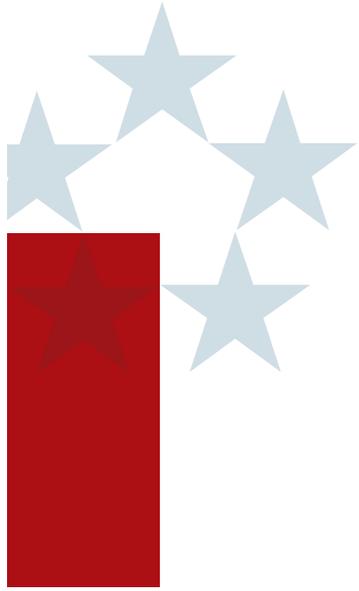
## I SERVIZI ESCLUSIVI DI SANPIETROBURGO.IT

- Parcheggi
- Pezzi di ricambio
- Servizi postali e telefonici
- Visite esclusive a Mosca

SanPietroВурго☆☆☆☆it

L'esperienza di SanPietroburgo.it si traduce in una serie di servizi esclusivi modellati sulle esigenze dei camperisti. Scopriamoli assieme!

Nel corso della sua esperienza SanPietroburgo.it ha sempre avuto la tendenza a migliorare ogni aspetto della sua organizzazione al fine di fornire servizi sempre affidabili. In questi servizi vi è la differenza tra SanPietroburgo.it e gli altri.



## PARCHEGGI



Mosca

Il servizio principale per i camperisti è sicuramente il parcheggio. In questo settore SanPietroburgo ha fatto passi da gigante negli ultimi anni, considerando soprattutto che la Russia è totalmente sprovvista di campeggi. In particolare per i parcheggi dove si soggiorna più di una notte, quali Mosca, San Pietroburgo e Yaroslavl, SanPietroburgo.it ha non solo pensato ad attrezzare queste aree di sosta con allacci elettrici, carico e scarico di acqua, docce (queste ultime presenti a Mosca e San Pietroburgo), ma ha anche avuto cura di trovare questi parcheggi quanto più prossimi al centro delle città da visitare. Allo stato attuale SanPietroburgo.it può vantare di offrire parcheggi attrezzati centralissimi, tali da consentire veloci spostamenti verso il centro con conseguente risparmio di tempo a tutto beneficio delle vostre vacanze. Se il parcheggio di San Pietroburgo si trova in



San Pietroburgo

una zona verde, ottimamente collegata con il centro poco distante e quello di Yaroslavl a solo 800 metri dal cremlino, una nota a parte merita l'area di sosta di Mosca per la sua eccezionale posizione. In una città immensa di ben 15 milioni di abitanti, con tre raccordi anulari, l'area camper di SanPietroburgo.it è collocata in uno dei posti più esclusivi e centrali di Mosca, vale a dire all'interno del complesso dello stadio olimpico, lungo le rive della Moscova, a soli 3 km dal cremlino.

***Una collocazione esclusiva che solo SanPietroburgo.it è in grado di offrire!***

## RICAMBI

SanPietroburgo.it vi aiuta a gestire anche i guasti meccanici. In caso di necessità, si contattano tutti i centri di assistenza di Mosca e San Pietroburgo per la fornitura dei pezzi ricambio per il vostro camper, che si tratti di un Fiat Ducato, Iveco, Mercedes o Ford.

***Tutti i principali pezzi di ricambio per i vostri camper sono ormai reperibili in Russia, grazie anche all'esperienza ed ai contatti di SanPietroburgo.it***



## INGRESSO A KALININGRAD

**F**acendo seguito alle numerose richieste di questi anni, SanPietroburgo.it è in grado ora di farvi entrare a Kaliningrad (territorio russo tra Polonia e Lituania) in occasione del vostro viaggio in Russia, una volta che il viaggio organizzato è terminato.

SanPietroburgo.it vi segnala i numerosi vantaggi di cui beneficerete passando da Kaliningrad:

- potrete visitare la meravigliosa penisola di Neringa senza tornare indietro in territorio lituano. Questa penisola si trova infatti divisa tra i territori lituano e russo (Kaliningrad). In questo modo potrete entrare in territorio russo senza problema;
- Kaliningrad (la vecchia Koninsberger, capitale della Prussia tedesca) è una città molto interessante da visitare;
- la strada attraverso Kaliningrad è la più rapida per rientrare in Italia;
- potrete fare il pieno di gasolio ai prezzi russi, che sono molto più bassi in rapporto alla Polonia e alla Lituania, risparmiando fino a 70 euro

Per passare da Kaliningrad dovete richiedere a SanPietroburgo.it un visto di doppio ingresso che costa 40 euro

per ogni persona titolare di passaporto. Questo visto vi permetterà di rientrare a Kaliningrad in un periodo di 30 giorni dopo il primo ingresso in Russia con il viaggio organizzato.

**NOTA BENE:** se siete interessati a prenotare il visto per Kaliningrad, dovete indicarlo nel formulario di iscrizione presente alla fine del presente catalogo

**Con SanPietroburgo.it scoprirete questo magnifico angolo d'Europa ancora poco conosciuto!**



## SERVIZI POSTALI E TELEFONICI

**S**anPietroburgo.it ha attenzione anche a tenervi in comunicazione con l'Italia, in un Paese come la Russia dove vi sono non poche difficoltà sul piano della comunicazione e della comprensione dei sistemi postali e telefonici. Durante il vostro viaggio avrete a disposizione un servizio di fermo posta presso gli uffici di San Pietroburgo e Mosca per tutti i documenti che avrete la necessità di spedire dall'Italia. Inoltre potrete usufruire di un comodo servizio di scelta, affrancatura e spedizione delle vostre cartoline da Mosca e San Pietroburgo. Per quanto riguarda le telefonate, potrete acquistare schede telefoniche russe con le quali chiamare o essere chiamati a costo contenuto in ogni momento.

**Con SanPietroburgo.it la comunicazione con l'Italia a portata di mano!**



## VISITE ESCLUSIVE A MOSCA

*Anche se ci chiamiamo SanPietroburgo.it, abbiamo molta attenzione alla capitale russa, che è la prima città di visita del vostro viaggio in Russia. SanPietroburgo.it propone delle visite esclusive per il vostro indimenticabile soggiorno moscovita!*

## Circo

L'anima di Mosca è anche nella superba tradizione circense, che da sempre vive con la gente e dai moscoviti è vissuta come un appuntamento irrinunciabile. Il circo di Mosca ha strutture stabili ed è frequentatissimo. Le mirabili prodezze di abilissimi artisti offrono un'opportunità in più per conoscere la città ed apprezzare un spettacolo unico. Pertanto quando si pensa al circo russo non bisogna associarlo al concetto di circo a cui siamo abituati in Italia. Oltre, come detto, alle strutture stabili (arene che contengono da 2000 a 3500 spettatori, ben diverse dai tendoni dei circhi nostrani), le esibizioni si svolgono

all'interno di una cornice coreografica unica, fatta di luci, effetti laser, suoni stereofonici. Infine il tipo di esibizioni, per tipologia e qualità, sono alquanto diverse rispetto a quelle rappresentate nei circhi italiani.

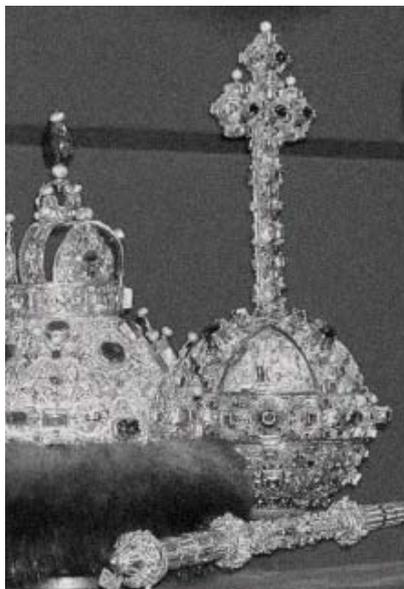


*Non perdetevi quindi l'occasione di assistere allo spettacolo del famoso circo stabile di Mosca, dove si esibiscono artisti di altissimo livello nel segno della rinomata tradizione circense russa!*

## Palazzo dell'Armeria del Cremlino – Il Tesoro degli Zar

Il più antico museo pubblico russo, fondato nel 1806. Situato all'interno del cremlino di Mosca, l'esposizione del Palazzo dell'Armeria presenta la raccolta di tutte le ricchezze degli Zar, dai troni (tra cui il famoso trono d'avorio di Ivan il Terribile) alle corone, dai gioielli ai pezzi d'arte orafa (tra cui le celeberrime uova di Fabergè, di cui l'Armeria vanta la collezione più ricca al mondo), dalle armature alle eleganti carrozze, dagli abiti di incoronazione agli arazzi.

*Una esposizione unica, che vi darà una idea strepitosa della ricchezza e della magnificenza degli zar di Russia!*



## Teatro

Come già detto in sede di presentazione, la cultura russa è caratterizzata da una ricchissima tradizione teatrale e musicale. A testimonianza del grande amore dei russi per l'opera e il balletto, basti pensare alla fama di cui godono nel mondo intero il teatro Bolshoi a Mosca e il teatro Mariinskij a San Pietroburgo. La programmazione teatrale in estate è tuttavia alquanto incerta, per via



delle tournées dei corpi di ballo e dei restauri, per cui le proposte per le serate a teatro, laddove disponibili, verranno fatte in loco.

***Non perdetevi la Russia a suon di musica!***

## Cimitero Novodevichi

A poca distanza dal parcheggio di Mosca, si trova il più famoso cimitero della città, dove ci sono le tombe dei grandi personaggi che hanno fatto la storia della Russia del '900. Attiguo all'omonimo famoso monastero (conosciuto anche come Monastero delle Vergini), è un luogo di visita da non perdere, in quanto offre la possibilità di discutere con la guida sulla vita e personalità di molti protagonisti delle recenti vicende russe.

Tra i personaggi più famosi che riposano a Novodevichi, il segretario del partito comunista Krushev, la moglie di Gorbachev, Raissa, il famoso comico Nikulin, il primo presidente russo Boris Eltsin scomparso nel marzo 2007, come anche il grande violoncellista e direttore d'orchestra Rostropovich.

***Un affascinante viaggio nella memoria per capire meglio la Russia dei nostri giorni!***

## TARIFFE ESCURSIONI EXTRA A MOSCA

**Circo: 25 euro (adulti), 15 euro (minori di 14 anni)**

**Museo dell'Armeria: 30 euro (adulti), 15 (minori di 14 anni)**

**Cimitero Novodevichi: 6 euro (adulti), gratis (minori di 14 anni)**

### NB:

- Sia il Circo sia l'Armeria sono luoghi estremamente richiesti dai turisti, ragion per cui la disponibilità di posti è sempre molto limitata e sono diffusi fenomeni di bagarinaggio che fanno lievitare i costi dei biglietti. La prenotazione effettuata in anticipo in Italia assicura la disponibilità di posti, oltre ad un risparmio sui biglietti di ingresso. I biglietti vengono pagati in loco: la richiesta di queste visite in Italia comporta obbligo di pagamento delle stesse, anche se successivamente non si vuole più partecipare. E' consentita la cessione del proprio biglietto ai membri del gruppo che ne facciano richiesta in loco, non avendo prenotato dall'Italia;
- Lo spettacolo al circo si svolge quasi sempre

la sera alle ore 19:00. Il circo è raggiungibile facilmente in metropolitana. Lo spettacolo dura poco più di due ore. I minori fino a 2 anni non pagano ingresso;

- L'ingresso all'Armeria avviene di solito nel pomeriggio alle 14:30 o alle 16:30 e viene effettuato spesso il giorno della visita del Cremlino. La visita dura 1 ora e si svolge di solito con l'ausilio dell'audio guida in lingua italiana. Per chi non visita l'Armeria, il tempo in cui si svolge la visita è lasciato come tempo libero;

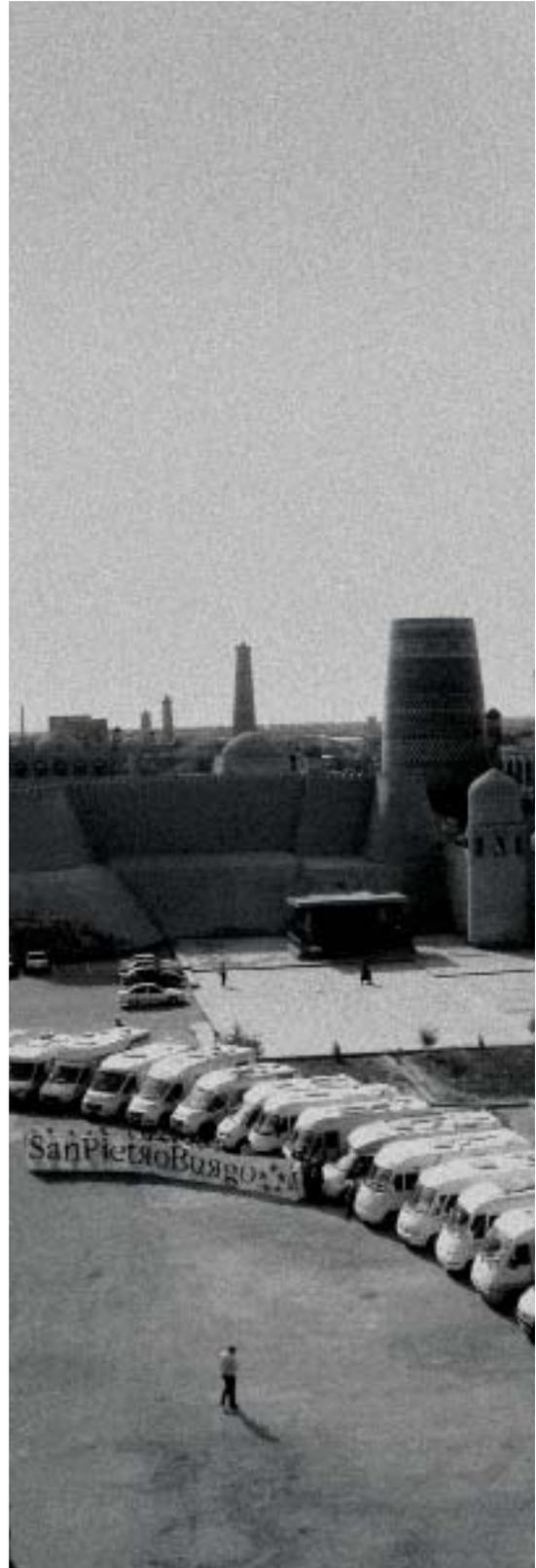
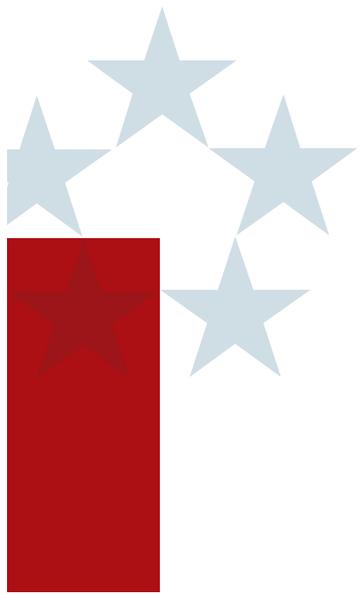
- La visita al cimitero Novodevichi dura circa 1,5 ore ed interessa le tombe dei personaggi più famosi e conosciuti. Viene effettuata durante un intermezzo delle visite previste dal programma.

## VIAGGIO FINO A SAMARCANDA (UZBEKISTAN)

- Gli aspetti turistici
- Gli aspetti tecnico-logistici
- Programma
- Proposta gastronomica
- Pacchetto Crimea
- Iscrizioni

SanPietroВуяго☆☆☆☆it

*Viaggi in camper con tappa finale le mitiche città lungo la famosa Via della Seta (Samarcanda, Khiva, Bukhara), ma che permette lungo l'itinerario di visitare numerose altre località differenti le une dalle altre, ma tutte ricche di interesse turistico per la loro storia e tradizioni.*



**SAMARCANDA - UZBEKISTAN**

*SanPietroburgo.it organizza una serie di viaggi in camper con tappa finale le mitiche città sulla famosa Via della Seta (Samarcanda, Bukhara, Khiva), ma che toccano anche durante il loro itinerario delle località molto diverse le une dalle altre, ognuna ricca di interesse, con la sua storia e le sue tradizioni. Un itinerario veramente unico, alla scoperta di culture e popoli sconosciuti lungo un itinerario ancora poco battuto turisticamente e decisamente originale. Questi viaggi sono ora possibili in condizioni di soddisfacente sicurezza e con durata che non eccede i 37 giorni circa da Italia a Italia.*

**GLI ASPETTI TURISTICI**

Si tratta di un itinerario accuratamente preparato al fine di rendere interessante ogni sua tappa. In questo viaggio il tema dominante sarà la varietà, il cambiamento di scenario quasi ad ogni tappa. Per rendersene conto, di seguito si illustrano alcune delle principali mete:

**La Via della Seta**

La Via della Seta: in Uzbekistan, alla scoperta delle tre città leggendarie di Samarcanda, Bukhara e Khiva, che richiamano alla mente ancora oggi gli splendori delle Mille e una Notte e le avventure delle carovane che collegavano la Cina all'Europa nel corso di molti secoli. Samarcanda ricorda i fasti di Tamerlano attraverso i suoi strabilianti monumenti dai colori turchesi mentre Bukhara e Khiva hanno conservato sorprendentemente intatti i loro centri storici.

**Ucraina**

Si attraverserà due volte questo Paese, visitando l'elegante Leopoli, la ricca Kiev e altre città interessanti lungo il percorso. Non mancheranno le occasioni per apprezzare il folklore e la cucina. Un supplemento del programma permette una rilassante sosta nella lussureggiante e soleggiata Crimea, lungo il Mar Nero.



### Stalingrado

Si passerà da Volgograd, l'ex Stalingrado, la città nella quale si sono decisi i destini della seconda guerra mondiale. Si visiterà l'immenso mausoleo che i sovietici hanno eretto in memoria della vittoria sui nazisti.



### Il Don e i luoghi dell'Armir

Lungo l'itinerario del viaggio si toccheranno i luoghi lungo il fiume Don, teatro dei combattimenti durante la seconda guerra mondiale, che videro coinvolti i soldati italiani dell'Armir. In particolare si farà una sosta nella cittadina di Rossosh, Quartier Generale delle divisioni alpine durante il 1942-1943. Qui si visiterà l'interessante museo dedicato ai nostri soldati e si passerà lungo le postazioni dei soldati italiani in riva al fiume Don. Un viaggio nella tragica memoria storica ancora fortemente viva nel nostro Paese.



### I cosacchi

Nel corso del viaggio si attraverserà il territorio dei cosacchi, uno dei popoli più conosciuti di Russia, per via della sua fierezza e delle sue tradizioni. Si gusterà il folklore e la cucina di queste terre, così lontane dai centri del potere russo.

### Il delta del Volga



Si passerà dal delta del Volga, la patria mondiale del caviale nero di storione



### ■ Gli aspetti tecnico-logistici del viaggio

Occorre dire che si tratta di un viaggio abbastanza impegnativo sotto diversi punti di vista, tenendo conto della lunghezza (circa 10000 km da percorrere in camper da Leopoli a Leopoli, punto di incontro e di separazione dagli accompagnatori, in Ucraina) e delle dogane da attraversare tra i diversi Paesi (Ucraina, Russia, Uzbekistan). Pertanto vi invitiamo ad una attenta riflessione prima di decidere di effettuare questo viaggio.

- Strade: a volte in buono stato, a volte in rifacimento, con deviazioni sullo sterrato.
- Sicurezza: più che soddisfacente lungo tutto l'itinerario.



### ■ Programma

- **Giorno 1** Incontro con il gruppo a Leopoli (Lvov), città ucraina vicina alla Polonia. Si può arrivare dall'Ungheria con ingresso in Ucraina a Chop.
- **Giorno 2** Lvov – Kiev (520 km). Partenza per Kiev. Arrivo in serata
- **Giorno 3** Kiev. Al mattino visita guidata della città. Pomeriggio libero.
- **Giorno 4** Kiev – dogana ucraina-russa (500 km). Partenza per la dogana ucraino-russa. Passaggio della dogana in serata o il giorno dopo.
- **Giorno 5** Dogana russa – Rossosh (300 km) Proseguimento verso Rossosh. Lungo il tragitto si percorrerà l'itinerario della tragica ritirata dei soldati italiani dal Don fino a Nikolaevka, si attraverseranno villaggi semiconosciuti, ma teatri di memorabili battaglie di sfondamento dell'accerchiamento sovietico nel corso del gennaio 1943. Arrivo a Rossosh.
- **Giorno 6** Rossosh – Regione di Rostov (450 km).
- **Giorno 7** Regione di Rostov – Volgograd (350 km). Arrivo a Volgograd. Visita del mausoleo dell'assedio di Stalingrado



- **Giorno 8** Volgograd - dogana kazaka (450 km)
- **Giorno 9** Tappa di trasferimento (500 km).
- **Giorno 10** Kazakistan – dogana Uzbekistan (450 km).
- **Giorno 11** Tappa di trasferimento (400 km).
- **Giorno 12** Tappa di trasferimento. Arrivo a Khiva (350 km).
- **Giorno 13** Khiva: Visita della prima storica città' lungo la mitica Via della Seta  
Visita della città vecchia, collocata nel cuore della famosa oasi di Koresm. Questa città medioevale era uno dei principali mercati di schiavi dell'Asia Centrale. 
- **Giorno 14** Khiva- Bukhara (400 km). In prima mattinata, partenza per Bukhara. Il percorso permetterà di ammirare il panorama del fiume Amu-Daria, secondo fiume dell'Asia Centrale, e di un bel pezzo di deserto uzbeko.
- **Giorno 15** Bukhara  
Bukhara è una città-oasi, nel cuore del deserto di Kyzyl Kum. A differenza di Samarcanda, che ha subito l'influenza urbanistica di epoca sovietica, la città di Bukhara ha conservato uno spirito molto orientale. E' una vera perla in mezzo al deserto, una delle città più attraenti dell'Uzbekistan, chiamata anche la città santa dalle 360 mosche. Giornata dedicata alla visita della città. 
- **Giorno 16** Bukhara. Giornata libera.
- **Giorno 17** Bukhara – Shahrissabz – Samarcanda (350 km). Partenza per Samarcanda. Sosta nella città' natale di Tamerlano, che conserva mirabili monumenti dedicati a questo famoso e temibile sovrano.
- **Giorno 18** S a m a r c a n d a . G i o r n a t a dedicata alla visita della città. Samarcanda, antico centro commerciale sulla via della Seta, al crocevia delle grandi rotte di carovane provenienti dalla Cina, dall'India, dall'Iran e da Bisanzio, ebbe il suo apogeo sotto il grande Tamerlano e la dinastia dei Tumiridi, nel XIV e XV sec. La città ha conservato importantissime 

VIAGGIO FINO A SAMARCANDA (UZBEKISTAN)

50

- **Giorno 18** testimonianze architettoniche di quell'epoca fra cui la piazza Registan, una delle piazze più famose al mondo, il bazar, uno dei più coloriti di tutta l'Asia Centrale, il mausoleo Guru-Emir, monumento tombale della dinastia dei Tumiridi, che custodisce la tomba di Tamerlano.
- **Giorno 19** Samarcanda. Giornata libera.
- **Giorno 20** Partenza da Samarcanda. Lungo la strada, sono previste delle soste che consentono di scoprire meglio aspetti della vita e della cultura uzbeka (300 km).
- **Giorno 21** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 22** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 23** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 24** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 25** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 26** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 27** Tappa di trasferimento (circa 400 km)
- **Giorno 28** Regione di Rostov (Russia) – Zaporozhe (Ucraina) (400 km). Uscita dalla Russia e ingresso in Ucraina.
- **Giorno 29** Visita della comunità cosacca e delle sue tradizioni.
- **Giorno 30** Zaporozhe – Vinitza (600 km). Tappa di trasferimento
- **Giorno 31** Vinitza - Lvov (400 km) Fine viaggio a Leopoli (Lvov)



## Calendario Partenze



51

Viaggio	Data inizio viaggio	Data fine viaggio
1	1 Aprile	1 Maggio
2	15 Aprile	15 Maggio
3	1 Maggio	31 Maggio
4	15 Maggio	14 Giugno
5	1 Giugno	1 Luglio
6	15 Giugno	15 Luglio
7	1 Luglio	31 Luglio
8	15 Luglio	14 Agosto
9	1 Agosto	31 Agosto
10	15 Agosto	14 Settembre
11	1 Settembre	1 Ottobre
12	15 Settembre	15 Ottobre



### QUOTE VIAGGIO

Per questi viaggi sono previste le seguenti quote di partecipazione:

- equipaggio 2 persone adulte: 2790 € (la quota potrà aumentare per gruppi inferiori agli 8 equipaggi);
- terzo adulto (o minore di età superiore ai 14 provvisto di passaporto): 990 €;
- minore senza passaporto di età compresa tra i 9 e i 13 anni: 290 €;
- minore senza passaporto di età inferiore ai 9 anni: gratis;
- supplemento per roulotte: 90 €.

#### La quota comprende:

- documenti (4 visti russi, 4 visti kazaki, 2 uzbeki di gruppo);
- Parcheggi di sosta durante la notte e per le soste temporanee;
- Accompagnamento lungo tutto il viaggio (31 giorni) da parte di 2 accompagnatori in auto (1 accompagnatore per gli ultimi 2 gg di viaggio, se una parte del gruppo sceglie di fare il giro in Crimea, vedi oltre);
- Ingresso nei luoghi di visita come da programma (comprese le visite non menzionate ma effettuate durante le tappe di trasferimento);

#### La quota non comprende:

- pranzi/cene, prenotabili in loco;

- Traduzioni facoltative documenti di viaggio, deleghe alla guida;
- tasse doganali, pedaggi stradali, registrazione visti nei vari Paesi attraversati, carburante. Queste voci sono state forfettizzate in 900 € a camper e per ragioni di tempo e organizzative vengono corrisposti all'accompagnatore a inizio viaggio che si occuperà di tutti i pagamenti e del rifornimento da inizio a fine viaggio;
- Assicurazione Rc kazaka: 80 €
- Assicurazione Rc russa, se necessaria: 95 €

■ Tutto quanto non indicato né "la quota comprende".

#### Nota:

- tappe: laddove le tappe sono abbastanza lunghe (500 km), in compenso spesso le strade sono poco trafficate;
- parcheggi: abbastanza spartani lungo tutto l'itinerario, ma ben ubicati rispetto ai luoghi di visita. Il rifornimento d'acqua e lo scarico sono garantiti nei posti indicati.
- dogane: seppur numerose, sono superabili armandosi di un po' di pazienza e facendo affidamento all'esperienza degli accompagnatori di SanPietroburgo.it.

### Proposta gastronomica

La cucina lungo il viaggio da Kiev fino a Samarcanda è estremamente varia. Abbiamo fatto una selezione dei ristoranti da proporre lungo il viaggio, selezione basata sulla qualità della cucina, la cura e la caratterizzazione degli interni di alcuni ristoranti ed i giudizi ricevuti dai turisti negli anni scorsi. Molti ristoranti non possono essere prenotati in anticipo, nonostante si possa dare preavviso. Pertanto alcuni pranzi-cene potrebbero subire modifiche o annullamenti per cause non imputabili all'organizzazione.



Città	Note	COSTI (€ A PERSONA)
Kiev	Cena folkloristica all'interno del campoglio la sera del secondo giorno di sosta a Kiev. Piatti, arredamenti, canti ucraini per immergersi completamente nel folklore e nella cultura di questo Paese.	35 €
Volgograd	Cena in una località teatro di importanti battaglie. L'abbigliamento delle cameriere e gli interni ricordano i giorni cruenti di quelle battaglie.	20 €
Khiva	Cena tipica uzbeka all'interno del centro storico di Khiva, vicino al grande Minareto. Prima emozionante esperienza della cucina uzbeka.	20 €
Bukhara	Cena folkloristica all'interno del meraviglioso scenario di una delle più belle madrase (le antiche scuole coraniche) di Bukhara. Ci si celerà piacevolmente nella vita e nella cultura uzbeka con le sue musiche e le sue danze.	30 €
Samarcanda	Pranzo/cena all'interno di una vera casa uzbeka. Si gusteranno tutti i piatti più rinomati di una delle cucine più ricche dell'Asia centrale. Questo pranzo-cena potrebbe essere spostato in un'altra città uzbeka.	20 €
Samarcanda	Cena con spettacolo di intrattenimento.	20 €

Si possono scegliere i precedenti pranzi/cene nel comodo PACCHETTO GASTRONOMICO a 135 € a persona al posto di 145 €

## ■ Pacchetto Crimea

Il viaggio fino a Samarcanda prevede il passaggio al ritorno dall'Ucraina, con possibilità di visitare la Crimea, la più affascinante regione ucraina, situata lungo le rive del Mar Nero. Un giro che tocca i temi del mare e del sole: le magnifiche residenze estive degli Zar di Russia (Massandra, Voronzovksy, Livadia, sede della famosa conferenza di Yalta del 1945 tra Stalin, Roosevelt e Churchill), le rinomate cantine di vino di Massandra, le spettacolari scogliere a picco sul mare, e molto altro ancora. Il prolungamento in Crimea si fa con uno degli accompagnatori, mentre l'altro porta il resto del gruppo fino a Leopoli



## ■ Programma Pacchetto Crimea

Si conteggia dalla numerazione dei giorni del viaggio principale:

- Giorno 30 **Zaporozhe – Crimea - 500 km.** Trasferimento da Zaporozhe fino alla Crimea del Sud
- Giorno 31 **Crimea.** Partenza in autobus con la guida. Visita di Yalta e giro in battello sulla costa
- Giorno 32 **Crimea.** Partenza in autobus con la guida. Visite del Palazzo di Massandra e degustazione dei vini nelle cantine di Massandra. Visita dei palazzi Livadia e Voronzovksy.
- Giorno 33 **Crimea.** Visita in autobus di Sebastopoli, città eroica della seconda guerra mondiale e sede della base dei sottomarini russi sul Mar Nero. Visita alle rovine di Kersoness, antica colonia greca

Le quote per il pacchetto Crimea variano a seconda della composizione del gruppo partecipante. A titolo indicativo, 490 € per camper 2 persone (gruppo di 8 camper).

## ■ ISCRIZIONI

Per iscriversi e per ricevere maggiori informazioni sui viaggi in camper fino a Samarcanda, inviate una mail ([camper@sanpietroburgo.it](mailto:camper@sanpietroburgo.it)) o un fax (02-700434094) indicando la data o le date di partenza preferite.



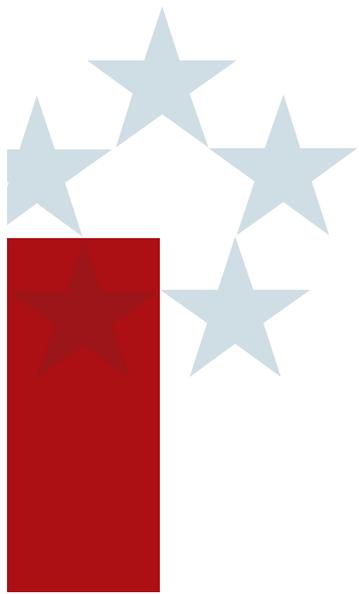
**VADEMECUM DI VIAGGIO**

- Alcune considerazioni sui Paesi dell'Est
- Modalità di viaggio
- Sicurezza
- Moneta, cambi e pagamenti
- Clima e temperature
- Animali al seguito
- Parcheggio e logistica
- Programma, visite ed escursioni
- Telefonate

SanPietroВуяго☆☆☆☆it

*Alcune preziose informazioni di viaggio, indispensabili per affrontare al meglio il vostro viaggio in Russia.*

*Queste note sono un estratto del vademecum di viaggio che viene consegnato prima della partenza. Alcune informazioni vengono anticipate per fornire un quadro più chiaro di come si svolgono i viaggi in Russia. Per una informativa esaustiva si rinvia al vademecum completo che sarà pronto alcuni mesi prima della vostra partenza.*



*Alcune preziose informazioni tratte dal vademecum di viaggio, indispensabili per affrontare al meglio il vostro viaggio in Russia e per capire in maniera più chiara come si svolgono questi viaggi. Nel vademecum verranno riportate le risposte alle domande più frequenti che vengono poste dai camperisti. Inoltre saranno fornite informazioni di carattere turistico, consigli di viaggio, descrizioni di esperienze passate, modalità di effettuazione del tour, utili per affrontare adeguatamente il viaggio in Russia. Verrà fornito al momento dell'iscrizione.*

## 1 ALCUNE CONSIDERAZIONI SUI PAESI DELL'EST

### 1.1 Le particolarità dei viaggi nei Paesi dell'Est

I viaggi nei Paesi dell'Est presentano delle particolarità che li distinguono alquanto dalle altre mete dei viaggi in camper. I motivi sono di vario tipo:

- Situazione logistica: i Paesi dell'Est non hanno mai conosciuto il turismo itinerante, per cui sono assolutamente privi di relative strutture di accoglienza (campeggi ecc.).
- Viaggio di gruppo: l'esperienza degli scorsi anni ha dimostrato che molti camperisti sono abituati a viaggiare in solitario, senza alcuna organizzazione da parte di agenzie o camper club e solo in occasione di un viaggio in Russia si aggregano a dei gruppi per effettuare un viaggio organizzato, in quanto non se la sentono di affrontare da soli queste mete. In questi casi si è registrata a volte una certa "insofferenza" al gruppo.

#### 1.2 I nostri consigli di viaggio

Accennata alla situazione Paese ed alle problematiche del viaggio, si richiama l'attenzione sugli aspetti forse più importanti in quanto toccano direttamente l'atteggiamento personale del turista nei confronti di questo tipo di viaggi. Ecco pertanto i nostri suggerimenti per i quali si invita ad una attenta riflessione nel momento di cominciare il viaggio, al fine di potersi educare a sapere stemperare eventuali aspetti negativi, accettandoli al meglio, e valorizzare al massimo quelli positivi:

- Adottate il giusto spirito di adattamento alle condizioni logistiche che troverete durante il viaggio, condividendo ove presenti le risorse offerte dalle aeree di sosta. In tal senso è tuttavia notevole lo sforzo effettuato da SanPietroburgo.it per allestire per quanto possibile le varie aree di sosta con i servizi necessari ai camper.
- Armatevi del giusto "spirito di gruppo"

■ Difficoltà linguistiche, burocratiche ecc.: è indubbio che i Paesi dell'Est presentano una serie di difficoltà dal punto di vista linguistico (la conoscenza delle lingue straniere presso la popolazione locale è alquanto limitata), burocratico (si tratta di Paesi nei quali gli aspetti burocratici alle dogane sono ancora un fardello difficilmente eliminabile), e del livello del servizio turistico (atteggiamento non sempre disponibile nei confronti dello straniero, orari dei luoghi di visita che possono cambiare senza preavviso ecc.). In generale va ricordato che la Russia non è certo tra i Paesi più aperti al turismo in considerazione del suo retaggio storico di Paese sostanzialmente chiuso agli stranieri durante il periodo comunista.

cercando di vedere gli altri equipaggi del proprio gruppo come i compagni di una fantastica avventura alla scoperta di un mondo nuovo ancora poco visitato e conosciuto..

- Si è in vacanza: un atteggiamento positivo e comprensivo è la componente principale per vivere nel migliore dei modi quella che alla fine, indipendentemente dal Paese che si sta visitando, è la propria vacanza, una vacanza sognata tutto l'anno, presi come si è da mille occupazioni quotidiane. Si cerchi di vivere pertanto al meglio il proprio periodo di ferie..
- Rispettate il mondo che circonda il vostro viaggio: rispettare persone, cose, abitudini che si "toccano" nel corso del vostro viaggio è un elemento determinante per viverlo al meglio e per capire quello che alla luce della propria cultura e delle proprie abitudini è difficile capire. E' rispetto per chi è impegnato organizzativamente nel vostro

viaggio, sia un accompagnatore oppure un semplice addetto alla pulizia del vostro parcheggio; è rispetto per il patrimonio, le strade, le infrastrutture in generale del Paese che vi ospita; è rispetto per abitudini, usi e comportamenti diversi da quelli ai quali si è abituati a casa propria.

*L'attenta riflessione su questi elementi è il migliore modo per prepararsi mentalmente al vostro viaggio. Inoltre un turista ben preparato al viaggio permette a SanPietroburgo.it di lavorare molto meglio per organizzargli una buona vacanza.*

## 2 MODALITA' DI VIAGGIO

### 2.1 Arrivo e incontro alla frontiera Lettonia-Russia

Il ritrovo del gruppo è alla dogana Lettonia-Russia, nella regione di Rezekne. Arrivare alla dogana non è affatto difficile dall'Italia, dovendo attraversare Paesi che fanno ormai parte della Unione Europea e dell'area Shenghen e quindi non vi sono assolutamente controlli doganali. In ogni città delle soste consigliate è possibile trovare un campeggio per la notte, abbastanza segnalato dalle indicazioni stradali. Inoltre è possibile effettuare il pieno di gasolio con la carta di credito. Infine tutti i moderni navigatori satellitari hanno la mappatura dei Paesi in questione.

**NOTA BENE:** una volta costituito il gruppo, mettiamo in contatto tra di loro i partecipanti, in modo tale da mettersi d'accordo ed effettuare il viaggio di avvicinamento alla dogana assieme. Questa soluzione è stata molto apprezzata dai camperisti dei viaggi precedenti!

Si segnala il seguente itinerario con le soste consigliate. Il chilometraggio è fatto da Tarvisio. Il percorso totale da Tarvisio alla dogana è di circa 1900 km. Può essere effettuato comodamente anche in 3 giorni.

Giorno	Itinerario	Note
1	Tarvisio - Braunsberg (Rep. Slovenia) 488Km	Si attraversa l'Alpe Adria e ci si trova nella capitale della repubblica slovena (ricordarsi di acquistare la vignetta autostradale all'ingresso in Austria e in Slovenia)
2	Braunsberg - Grosswarth (Polonia) 488 Km	Si entra in Polonia, con sosta a Comeda. Si raggiunge lo splendido castello di sala nella vicina Wieliczka. Incolore il paese turistico di Opatowitz
3	Grosswarth - Wroclaw - 299 Km	Arriva nella capitale polacca
4	Wroclaw - Elblag (Lituania) 261 Km	Ingresso in Lituania e sosta nella stupenda città di Kaunas
5	Kaunas - Dogana Lettonia - Rusele 260Km	Tappa finale da Kaunas alla dogana Lettonia-Russia.

**Nota Bene:** dopo l'iscrizione al viaggio, verranno fornite indicazioni dettagliate sul punto di ritrovo nei pressi della dogana.



### 2.2 Dogana

Nel corso del tour si attraverseranno 2 frontiere: 1) quella di inizio viaggio lettone-russa; 2) quella di fine viaggio russo-estone (Ivangorod – Narva). In merito ai tempi di attraversamento delle dogane (che possono essere più o meno lunghi in considerazione di code e adempimento delle procedure burocratiche) si tengano presenti i seguenti aspetti:

- l'accompagnatore si occupa di tutte le incombenze burocratiche e quindi il camperista non è disturbato se non marginalmente dalle operazioni doganali. Inoltre l'accompagnatore si adopererà per accelerare al massimo le procedure al fine di ridurre i tempi di attesa alla dogana;
- le attese in dogana sono dovute anche all'applicazione di norme di sicurezza che vanno a tutto beneficio della sicurezza interna dei Paesi visitati e quindi della maggiore tranquillità da parte dei visitatori stranieri;
- le procedure burocratiche doganali sono le sole che saranno percepite dal camperista nel corso del viaggio, invece tutte quelle successive (ad esempio la registrazione dei visti) saranno espletate dall'organizzazione senza essere per nulla percepite né inficiare i tempi della vacanza. Si ricorda il cambiamento di fuso orario al momento dell'attraversamento della dogana: Lettonia-Russia +1ora (quindi + 2 ore rispetto all'Italia), Russia-Estonia -1ora (quindi + 1 ora rispetto all'Italia). Una volta superata la dogana, l'accompagnatore organizza una breve riunione, per fornire le informazioni di viaggio. L'accompagnatore viaggia a turno su uno dei camper del gruppo e la sera alloggia lungo il percorso in hotel prenotati dall'agenzia

### 2.3 Riunione serale

Ogni sera, all'arrivo di una tappa o nell'orario concordato dall'accompagnatore, avviene una riunione più o meno breve alla quale è invitato a partecipare almeno un rappresentante di ogni camper. La riunione

è un momento molto importante del viaggio, spesso l'unico nel quale si ha la possibilità di chiarire aspetti legati al viaggio e quando l'accompagnatore è completamente disponibile a risolvere problemi e rispondere alle domande. I temi della riunione possono essere: illustrazione dei servizi del parcheggio, chiarire problematiche sorte durante la giornata, descrizione del programma del giorno successivo, servizi vari e richieste personali.

### 2.4 Rifornimento di carburante

Il momento del rifornimento di carburante è gestito dall'accompagnatore che si occupa del pagamento collettivo del gasolio, in maniera tale da risparmiare tempo. Le stazioni di servizio utilizzate sono già state definite dall'organizzazione e si trovano a distanze congrue le une dalle altre in modo da non rimanere mai a corto di carburante.

- Ai camperisti che non beneficiano del carburante compreso nella quota viaggio, SanPietroburgo.it richiederà a inizio viaggio una quota di 200 euro come deposito per il rifornimento di carburante e a fine viaggio a San Pietroburgo verrà effettuato il conguaglio a debito/credito del deposito per il carburante.
- Il gasolio dei distributori russi non contiene impurità. L'esperienza di centinaia di migliaia di litri immessi nei camper nel corso dei tour di SanPietroburgo.it testimonia l'assenza di problemi in tal senso. Pertanto gli additivi talvolta utilizzati possono essere non necessari. Per i camper alimentati a benzina verde, questa è presente in tutti i distributori.

### 2.5. Soste temporanee e soste serali

Durante il percorso sono previste delle soste temporanee in relazione alle esigenze dei camperisti. In merito alle soste serali nei parcheggi previsti lungo l'itinerario:

- Al fine di non penalizzare gli equipaggi che chiudono la colonna nella scelta del posto dove parcheggiarsi nell'area di sosta, si può adottare il criterio dell'alternanza, che consiste nel far parcheggiare a giorni alterni

per primi gli equipaggi che sono da metà colonna in poi.

Si richiama l'attenzione sul fatto che le aree di sosta notturna non possono essere paragonate a delle aree attrezzate per camper. Nonostante gli sforzi che vengono costantemente fatti dall'organizzazione per migliorare i servizi ai parcheggi, non è sempre possibile intervenire su diverse aree di sosta che non presentano le caratteristiche per essere attrezzate. Si raccomanda in tal senso un adeguato spirito di adattamento.

### 2.6 Velocità, limiti e regole sulla strada

La velocità di percorrenza della colonna

## 3 SICUREZZA

La Russia ed in generale i Paesi dell'Est, contrariamente a quello che si sente dire, sono Paesi il cui livello di sicurezza è abbastanza buono, ed in ogni caso non inferiore a quello dei Paesi Europei. Peraltro note località turistiche in Europa hanno ormai raggiunto un tale livello di criminalità che in Russia è ben lontano dall'essere eguagliato. Di seguito si accenna ai vari ambiti di sicurezza interessati dal viaggio:

■ **Strade.** Le strade attraversate dal tour sono in generale in buono stato, ed in ogni caso la condizione della rete stradale va migliorando di anno in anno. Attenzione alla occasionale presenza di solchi e buche. Pertanto le strade sono sufficientemente sicure, anche per via della scarsità di traffico. Da escludere casi di camper fermati da auto di scippatori.

■ **Parcheggi.** I parcheggi delle soste notturne durante il tour sono ragionevolmente sicuri in quanto sono stati selezionati da SanPietroburgo.it in funzione di questi parametri: 1) sono custoditi e sorvegliati 24/24; 2) sono recintati; 3) sono dotati di sistemi antincendio facilmente attivabili; 4) presentano, soprattutto quelli di sosta per più di una notte, condizioni di parcheggio con vie di fuga per rapida evacuazione dell'area.

■ **In città.** Le città russe sono abbastanza sicure. Non si sono ancora registrati casi di aggressioni a Mosca e San Pietroburgo. Possibili casi di scippi nei luoghi particolarmente affollati, come ad esempio i mezzi pubblici (autobus e metropolitana). Adottando le più elementari precauzioni si evita facilmente di cadere vittime di scippatori.

dipende dalle condizioni del traffico e delle strade. In ogni caso non supererà di solito i 90 km orari, che è peraltro il limite di velocità sulle strade, invece durante l'attraversamento dei centri abitati (numerati lungo le strade interessate dal viaggio) il limite si riduce a 60 km orari. Per il Codice della Strada russo è vietato in assoluto bere prima di mettersi al volante, pertanto tolleranza zero all'alcool. La colonna dei camper deve procedere con i fari accesi e mantenendo la distanza di sicurezza. I CB devono essere sempre in funzione ed usati nei limiti solo per comunicazioni di servizio.



## 4 MONETA, CAMBI E PAGAMENTI

### Moneta locale

La moneta russa è il rublo. Non è possibile cambiarlo in banca in Italia. In merito all'importazione di valuta estera, le attuali leggi valutarie russe sono sempre più permissive: è possibile importare valuta fino a 10.000 euro senza necessità di indicarla nella dichiarazione doganale.

### Cambio valuta

Gli uffici cambio sono abbastanza diffusi, in particolare a Mosca e a San Pietroburgo. Per il cambio sono accettati gli euro, pertanto non è necessario portare con sé dollari americani. Nonostante la diffusione degli uffici cambi, l'operazione di cambio valuta può a volte presentare delle difficoltà per lo straniero. Pertanto è invalsa con successo la prassi di affidare all'accompagnatore l'operazione di cambio. In questo caso l'accompagnatore si incarica di fornire durante il viaggio la valuta necessaria nella moneta locale. I vantaggi sono non pochi:

- 1) protezione dalle banconote false
- 2) non si pagano commissioni di cambio;

3) la valuta non utilizzata viene ricambiata in euro a fine viaggio allo stesso tasso del cambio iniziale.

### Uso della carta di credito

La carta di credito è sempre più accettata per i pagamenti nei ristoranti, supermercati e nei negozi di souvenir di alto livello, in particolare a Mosca e San Pietroburgo.

Tuttavia questo sistema di pagamento è ancora lontano dall'essere diffuso quanto lo è in Europa, per cui non bisogna farci totale affidamento. Inoltre le commissioni sono decisamente alte. La carta di credito può essere più facilmente utilizzata per il prelievo in rubli presso gli sportelli bancomat che espongono il simbolo della propria carta (Visa, Mastercard ecc).



## 5 CLIMA E TEMPERATURE

In estate il clima in Russia è generalmente buono e può fare anche molto caldo.

Le precipitazioni tendono ad essere abbastanza scarse. Vi è da dire che i cambiamenti climatici che interessano l'intero pianeta si fanno sentire anche

in Russia, per cui è sempre più difficile prevedere il clima. Mettete in conto comunque una tendenza a temperature sempre più elevate (27-30 gradi). La sera in genere fa abbastanza fresco.

## 6 ANIMALI AL SEGUITO

È possibile portare con sé in viaggio animali domestici (cani, gatti, uccelli da gabbia ecc.). Occorre avere un certificato di buona salute dell'animale oppure il Certificato internazionale (redatto in italiano, inglese, francese...). Uno di questi due certificati dovrà poi essere tradotto in lingua russa. SanPietroburgo.it può occuparsi di tale traduzione, previo invio di copia del certificato (anche via fax) ad un costo di 25 € per ogni traduzione. L'animale dovrà viaggiare con il proprio passaporto sanitario. L'ingresso di animali (cani, gatti...) nei musei e nei luoghi turistici è vietato.

Tuttavia, è in generale possibile portare con sé animali di piccola taglia su autobus e battelli, seppure tale autorizzazione venga concessa a discrezione dell'autista. È possibile rientrare al parcheggio, approfittando delle pause fra un'escursione e l'altra, per accudire il proprio animale. In generale il personale di SanPietroburgo.it si adopera affinché anche per gli amici a quattro zampe sia una piacevole vacanza.

## 7 PARCHEGGI E LOGISTICA

I parcheggi selezionati per viaggi in camper nei Paesi dell'Est non sono paragonabili ai campeggi europei. Questo in quanto, come detto, questi Paesi non hanno mai conosciuto il turismo Plein Air e sono quindi privi di strutture. Pertanto lo sforzo fatto da SanPietroburgo.it in questi ultimi anni è stato quello di allestire partendo da zero le varie aree di sosta per adeguarle per quanto possibile alla sosta dei camper. SanPietroburgo.it è in particolare intervenuta nelle città in cui i gruppi sostano maggiormente per prendere in gestione delle aree di sosta ed attrezzarle in maniera adeguata. Questa operazione è avvenuta nelle città di Mosca e San Pietroburgo, dove sono stati predisposti dei parcheggi ubicati nel centro città, con la linea della metropolitana molto vicina. Questi due parcheggi hanno questi servizi:

- Elettricità: presenza di varie prese di elettricità 220 volt in tutto il territorio del parcheggio (N.B.: Gli attacchi per la corrente elettrica sono uguali a quelli europei)

- Acqua: possibilità di rifornimento di acqua attraverso dei rubinetti

- Docce e bagni: presenza di servizi igienici.

- Scarico acque grigie e nere

- Custodia e sistema antincendio

I servizi sopraelencati non sono tutti presenti negli altri parcheggi o potrebbero essere presenti in misura limitata. L'accompagnatore fornirà le informazioni in merito.

## 8 PROGRAMMA, VISITE ED ESCURSIONI

Le visite si svolgeranno secondo il programma comunicato. Il programma può subire variazioni in considerazione di: 1) spostamenti dei giorni od orari di apertura, chiusure, annullamenti; 2) chiusura dei luoghi con ingresso libero (ingresso non prenotabile); 3) Cause di forza maggiore quali ritardi, maltempo, misure di sicurezza etc. In caso di annullamento di una visita, si cercherà di recuperarla in altro momento oppure si cercherà di sostituirla con altra. Gli orari di inizio delle escursioni vengono comunicati al gruppo il giorno prima. A Mosca e San Pietroburgo le escursioni sono guidate da guide professionali.

Nelle altre città (Anello d'Oro, Novgorod ecc.) è l'accompagnatore che conduce l'escursione stessa. Questo in quanto nelle piccole città è molto difficile reperire guide parlanti italiano e la presenza di guide in lingua russa rende molto disagiata la visita (la guida parla, l'accompagnatore deve tradurre, con conseguente perdita di tempo ecc..). A Mosca e San Pietroburgo le escursioni si svolgono in autobus. Nelle altre città si svolgono a piedi, in considerazione della vicinanza del parcheggio ai luoghi di visita, oppure in autobus dove necessario.

## 9 TELEFONATE

Si informa che la Russia è totalmente scoperta dal servizio di roaming internazionale. In ragione dei costi elevati delle chiamate effettuate (6-8 €/min), ricevute (si paga anche se si riceve, circa 2 €/min) e degli sms inviati (0,95 € ognuno), l'organizzazione propone l'acquisto di schede telefoniche russe, che permettono di realizzare un notevole risparmio sui costi delle telefonate

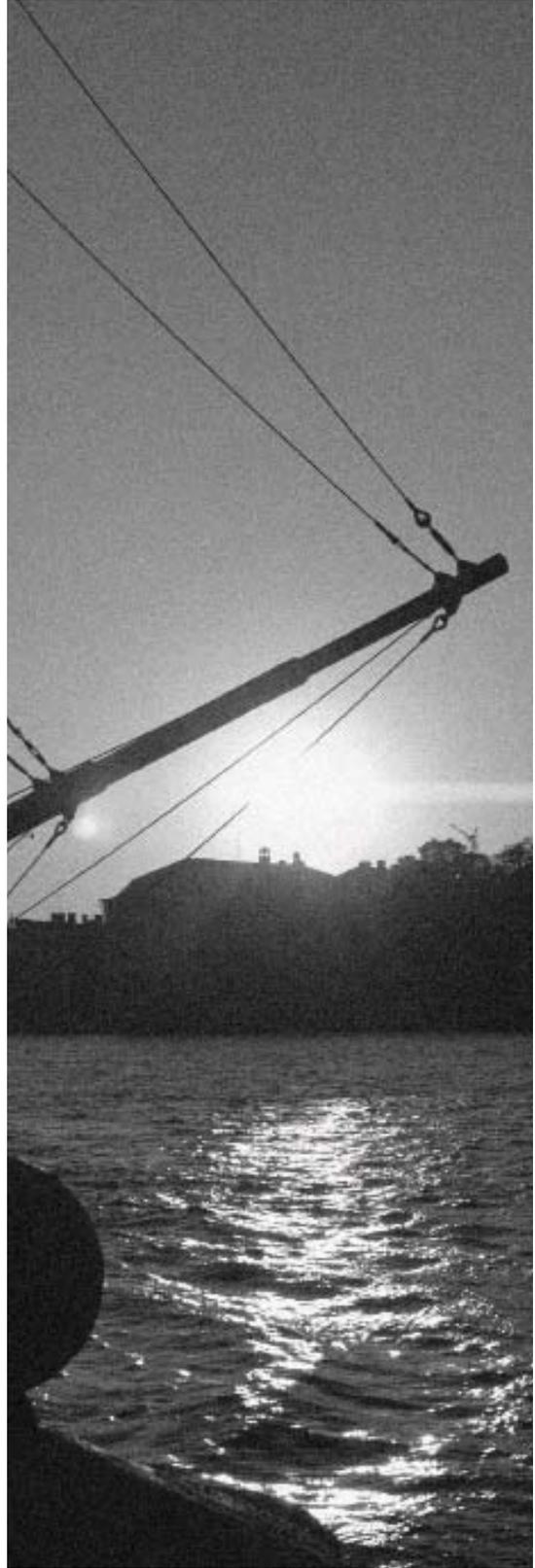
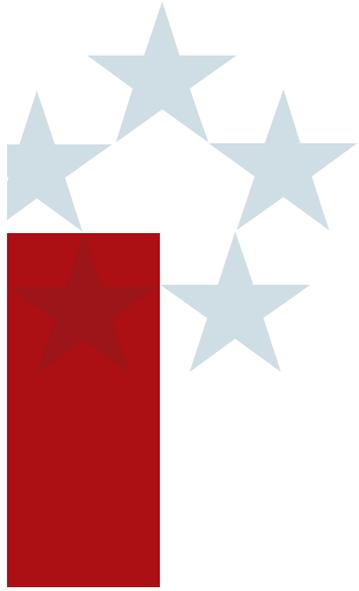


## ISCRIZIONI

- Iscrizione ai tour
- Info passaporti
- Modalità di pagamento
- Documenti facoltativi
- Annullamento
- Modifiche
- Privacy

SanPietroВяго☆☆☆☆it

Qui troverete tutte le istruzioni e condizioni ai fini dell'iscrizione ai viaggi in Russia di SanPietroburgo.it oltre alla relativa modulistica da staccare ed inviare debitamente compilata.



*Iscriversi ai tour di SanPietroburgo.it è facile e veloce. Apprezzerete la estrema elasticità di gestione del vostro viaggio che solo SanPietroburgo.it vi offre. Alcuni esempi? Una volta iscritti, potrete sempre modificare la vostra data di partenza ed il tipo di tour prescelto, aggiungere od eliminare componenti dell'equipaggio, gestire nella maniera più*

*comoda i pagamenti e la spedizione dei documenti, scegliere quando volete i servizi supplementari di vostro gradimento. Per iscriversi, basta seguire le semplici indicazioni di seguito riportate!*

**Nota bene: per le iscrizioni ai viaggi fino a Samarcanda (Uzbekistan) fare riferimento alle informazioni di pag 53.**

## ISCRIZIONE AI TOUR: MODULO DI ISCRIZIONE

**P**er iscriversi ai tour in Russia, compilate il modulo di iscrizione presente a fine catalogo in tutte le sue parti aiutandovi con le informazioni di cui ai successivi paragrafi

e spedite in busta chiusa assieme alle fotocopie dei documenti da tradurre. Ecco tutti i passi da seguire.

### 1 SCELTA DEL TOUR

Indicate nel modulo di iscrizione il tour scelto tra RUSSIA 990, RUSSIA 990 15 GIORNI E SAN PIETROBURGO EXPRESS

### 2 SCELTA DELLA DATA DI PARTENZA

**U**na volta scelto il tour a cui desiderate partecipare, indicate le date di partenza preferite (anche più di una in ordine di preferenza), in base alle quali avverrà l'iscrizione e l'assegnazione al tour prescelto. Per il calendario partenze fate riferimento alle date riportate nel presente catalogo in corrispondenza di ogni tour. In proposito:

- le date indicate non sono vincolanti

fino al momento della preparazione dei documenti, poiché le stesse devono essere sempre confermate attraverso i successivi contatti con gli uffici di SanPietroburgo.it. - vi è molta elasticità nello spostamento da una data ad un'altra: qualora i visti siano stati già preparati, si pagherà una quota di 90 € a titolare di passaporto per rifare i visti

### 3. SCELTA SERVIZI ACCESSORI

**N**el modulo di iscrizione dovrete anche indicare la vostra opzione per una serie di servizi accessori. La richiesta di questi servizi non è vincolata, in quanto può essere modificata in un secondo momento, fino a 30 gg dall'inizio del viaggio:

#### ■ Programma turistico supplementare:

Esprimate la vostra opzione per il programma turistico supplementare del tour prescelto. In proposito si faccia riferimento alle informazioni di cui alle pagine 21 e 30.

■ **Traduzioni e polizze assicurative:** nel modulo di iscrizione indicate i documenti che intendete far tradurre in lingua russa (patente, libretto di circolazione, certificato veterinario ecc.), le deleghe alla guida richieste nonché la polizza annullamento che intendete sottoscrivere. In proposito

si faccia riferimento alle informazioni di cui a pagina 69. Ricordiamo che le copie dei documenti da tradurre devono essere inviate assieme al modulo di iscrizione.

■ **Visto doppia entrata in Russia:** si tratta della possibilità di ottenere un visto che permette il doppio ingresso in territorio russo (vedere anche quando riportato a pagina 41). L'opportunità di ottenere il visto di doppio ingresso deriva dalla esigenza manifestata da molti camperisti negli scorsi anni di transitare attraverso il territorio di Kaliningrad una volta terminato il viaggio in Russia. Infatti con il visto ordinario di un solo ingresso, una volta usciti dalla Russia a Narva non è più possibile rientrare in territorio russo, nella fattispecie nella enclava di Kaliningrad. Molti camperisti

hanno richiesto il visto di doppio ingresso sia per risparmiare tempo al rientro, senza dover aggirare il territorio di Kaliningrad, sia per proseguire la visita della Penisola di Neringa (Lituania) entrando nella parte del territorio di Kaliningrad, sia proprio per visitare questa regione russa (la vecchia Königsberg), appartenente alla Germania fino alla seconda guerra Mondiale. Il visto doppio ingresso prevede un supplemento di 40 euro per passaporto.

■ **Servizi pacchetto sicurezza:** indicate i servizi del pacchetto sicurezza che intendete sottoscrivere. Ricordiamo che

richiedendo tutti e tre i servizi previsti beneficerete dell'offerta pacchetto sicurezza a soli 130 € per camper di 2 persone. In proposito si faccia riferimento alle informazioni di cui a pagina 27.

■ **Modalità spedizione documenti:** relativamente alla spedizione dei vostri passaporti agli uffici di SanPietroburgo.it, indicate se desiderate usufruire della "presa a casa" dei documenti. Inoltre scegliete la modalità di spedizione dei documenti pronti (passaporti con i visti) dall'agenzia al vostro domicilio. In proposito si faccia riferimento alle informazioni di cui a pagina 66.

#### 4. ISCRIZIONE AL TOUR : INVIO MODULO DI ISCRIZIONE

L'iscrizione al tour prescelto si formalizza con l'invio del modulo di iscrizione a SanPietroburgo.it. In considerazione delle difficoltà di lettura di alcuni fax contenenti i moduli di iscrizione, si è stabilito che il modulo di iscrizione va inviato in busta chiusa utilizzando la posta ordinaria (affrancatura 0,60 €) al seguente indirizzo:

**SanPietroburgo.it s.r.l.**  
**agenzia viaggi e turismo**  
**via San Senatore n. 2**  
**20122 Milano**

Ai fini di un riscontro interno, l'invio del modulo di iscrizione deve essere preceduto dal contatto con SanPietroburgo.it, (per telefono, email [camper@sanpietroburgo.it](mailto:camper@sanpietroburgo.it) o fax allo 02-700434094) in cui si fornisce

un proprio recapito e si preannuncia l'invio del modulo di iscrizione, eventualmente anticipato via email o fax.

NB: assieme al modulo di iscrizione inviate anche le copie dei documenti da tradurre, quali le patenti e il libretto di circolazione (copia fronte-retro).

Una volta ricevuto il modulo di iscrizione, sarà cura di SanPietroburgo.it:

- confermare la data indicata nel modulo di iscrizione ai fini dell'assegnazione al tour di quella data;
- assegnare il numero di pratica a cui si dovrà fare sempre riferimento per tutte le successive comunicazioni con SanPietroburgo.it.

#### 5 INVIO DOCUMENTI PER IL RILASCIO DEI VISTI

Una volta effettuata l'iscrizione dovrete mandare a SanPietroburgo.it i passaporti necessari per l'ottenimento dei visti e degli altri documenti di viaggio. In proposito, i documenti obbligatori (il cui costo è incluso nella quota base del tour) ai fini dell'ingresso in Russia sono i visti.

Per l'ottenimento di tali documenti occorre far pervenire presso gli uffici di Milano:

■ per ogni partecipante al viaggio titolare di passaporto: passaporto originale (con validità residua di almeno 6 mesi dalla data di rientro). Se necessitate del passaporto per ragioni di lavoro, concordate con l'ufficio di SanPietroburgo.it la tempistica di spedizione dello stesso più idonea,

considerando che il visto può essere richiesto anche 6 mesi prima della partenza. In merito al rilascio dei passaporti, si faccia riferimento alle informazioni del successivo paragrafo

- per ogni partecipante al viaggio titolare di passaporto: 2 copie del passaporto (pagine con i dati personali, eventuale rinnovo ed eventuali minori al seguito);
- per ogni partecipante al viaggio (titolare e non titolare di passaporto, quindi anche i minori iscritti sul passaporto dei genitori): 2 foto-tessera a colori dimensione 3,5x4,5 cm.
- per il proprietario del camper: 2 copie del libretto di circolazione (pagine con i

dati del mezzo, del proprietario ed eventuale passaggio di proprietà).

I documenti suaccennati devono essere spediti almeno 2 mesi prima della partenza, e possibilmente non molto tempo dopo l'avvenuta iscrizione al seguente indirizzo:

**SanPietroburgo.it s.r.l.**  
**agenzia viaggi e turismo**  
**via San Senatore n. 2 - 20122 Milano**

I tempi di preparazione dei documenti sono nell'ordine di 30 giorni circa. Una volta pronti, i passaporti verranno spediti ai recapiti degli interessati, mentre il resto della documentazione (assicurazioni camper, traduzioni ecc.) verrà consegnato di norma direttamente ad inizio viaggio.

## NOTE INFORMATIVE

### MODALITA' SPEDIZIONE DOCUMENTI

I passaporti e gli altri documenti richiesti per il rilascio dei visti vanno inviati con corriere oppure posta celere. Come in passato SanPietroburgo.it offre il comodo servizio di "presa a casa" di tali documenti, che consiste nel ritiro direttamente a casa vostra (o dove voi indicherete) da parte del corriere inviato da SanPietroburgo.it. In tal modo siete liberati da ogni incombenza relativa alla spedizione (con conseguente risparmio di tempo) e scaricate in capo all'agenzia la responsabilità per la corretta ricezione dei documenti stessi. Per usufruire del servizio "presa a casa" dovete indicare un recapito dove avviene la presa, ricordando che chi consegnerà i documenti deve essere reperibile a quel recapito per un certo numero

di ore in attesa del passaggio del corriere. Pertanto potete fornire, se più comodo, l'indirizzo di lavoro dove siete reperibili tutta la giornata o quello di un conoscente che è disponibile per la consegna. Il servizio ha un costo di 25 €.

Allo stesso modo i documenti di viaggio vengono rispediti dagli uffici di SanPietroburgo.it utilizzando a scelta o posta celere (17 €) oppure corriere (27 €). Indicate pertanto le modalità di spedizione nel modulo di iscrizione.

*E' possibile inviare con un'unica spedizione i documenti di più equipaggi amici che viaggiano assieme*

### INFO PASSAPORTI

Per effettuare il viaggio in Russia dovete essere in possesso di passaporto valido per l'espatrio la cui validità deve essere di almeno 6 mesi dalla conclusione del viaggio (ad esempio, se il vostro viaggio termina il 20 luglio 2010, il passaporto dovrà avere una validità almeno fino al 20 gennaio 2011).

Se richiedete il passaporto per la prima volta:

- rivolgetevi alla questura di competenza del proprio indirizzo di residenza oppure al comando di polizia territorialmente competente, che spesso ha delega da parte

della questura per la ricezione delle richieste passaporti. Seguite quindi le procedure che vi verranno comunicate. Se il passaporto è scaduto o non ha sufficiente validità per effettuare il viaggio:

- rivolgetevi alla questura di competenza e seguite le indicazioni ivi fornite. Si fa presente che molto spesso la richiesta di rinnovo validità del passaporto si traduce nel rilascio di un nuovo passaporto, dal momento che i vecchi passaporti sono in via di progressiva sostituzione con i nuovi provvisti del microchip.

**NOTA BENE:**

- Si ricorda che per la normativa italiana di recente in vigore i minori che non siano già iscritti sul passaporto del genitore devono avere il loro proprio passaporto, e non possono essere iscritti, come succedeva prima, sul passaporto del genitore. Pertanto necessitano anche loro di un visto russo. Inoltre per le normative russe il minore che abbia compiuto 14 anni al momento del viaggio deve essere in possesso di passaporto proprio. Pertanto se era iscritto sul passaporto del genitore, deve provvedere a richiederne uno proprio.

- I tempi di rilascio dei passaporti si sono ultimamente notevolmente allungati in considerazione dell'aumento delle richieste e delle particolari procedure di controllo adottate per il rilascio dei nuovi

passaporti provvisti di microchip. In particolare si segnalano attese fino a 60 gg per i passaporti rilasciati dalle questure delle grandi città (Roma, Milano, Torino, Bologna ecc.).

Pertanto SanPietroburgo.it consiglia vivamente di provvedere per tempo alla richiesta/rinnovo del vostro passaporto, in modo da rispettare la tempistica dettata per le iscrizioni ai tour. Si suggerisce, conclusivamente, di provvedere alla richiesta/rinnovo del passaporto anche se non si è sicuri di effettuare il viaggio, dal momento che la validità dei nuovi passaporti è di ben 10 anni e non vi sono tasse annuali da pagare se il documento di espatrio non viene utilizzato, pertanto sempre utile e a portata di mano per futuri viaggi.

## **AGGREGAZIONI ED ANNULLAMENTI NUOVI COMPONENTI EQUIPAGGIO**

Una volta iscritti ad uno dei viaggi in Russia, potete sempre aggregare nuovi componenti al vostro equipaggio. In particolare potrà trattarsi di aggregazioni di componenti che viaggiano con voi dall'Italia oppure che arrivano in aereo in Russia e vi raggiungono sul camper. In questo ultimo

caso SanPietroburgo.it si potrà occupare dei transfer da e per l'aeroporto.

Allo stesso modo si può annullare la partecipazione di componenti già iscritti.

In tal caso se sono stati già emessi i visti, andrà corrisposta la quota ad essi relativa di 120 € per ogni visto.

## **CARTA VERDE E ASSICURAZIONI VIAGGIO**

Nella quota base dei tour Russia 990 e San Pietroburgo Express non sono comprese polizze assicurative. In proposito si ricorda che la Russia è entrata a partire dal 1.01.2009 nel novero dei Paesi che accettano la Carta Verde. Pertanto gli automobilisti europei devono esibire in dogana russa la carta verde con indicata la sigla della Federazione Russa (RU o RUS). Si raccomanda vivamente di richiedere al proprio assicuratore il rilascio della carta verde aggiornata con la casella RU o RUS. Si segnala peraltro l'importanza e l'opportunità di essere assicurati in Russia con la Carta Verde: la Carta Verde ha un massimale di copertura assicurativa che supera il milione di euro, quindi ben superiore al massimale delle assicurazioni RC russe.

Per chi non è in possesso della Carta Verde aggiornata con la Russia occorre stipulare una polizza RC russa del costo di 90 euro. Informare in proposito gli uffici di SanPietroburgo.it

Sono facoltative, ma raccomandate:

■ **assicurazione sanitaria**: copre le spese di assistenza medica e ricovero ospedaliero per malattia o infortunio, nonché le spese di rimpatrio per malattia, nei limiti di copertura della polizza (5000 €). Il costo della polizza è 25 € a persona fino a 65 anni di età non compiuti. Oltre i 65 anni, il costo della polizza è di 40 €

■ **assicurazione kasko**, che copre i danni al camper provocati da:

- danni da incidente con altro autoveicolo incendio/esplosioni furto di accessori o parti del camper, purché facenti parte

## ISCRIZIONI

68

integrante dello stesso (pertanto non sono assicurati il furto della bici trasportata col camper o dell'autoradio)  
- cataclismi naturali (tempeste, terremoti, ecc.)

Il massimale assicurato è 5000 € ed il costo della polizza è 60 € per camper  
Se si è interessati alla sottoscrizione della polizza sanitaria e della Kasko, indicatelo nel modulo di iscrizione.

### PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE

Il pacchetto turistico supplementare, presentato nel prospetto dei tour RUSSIA 990 e SANPIETROBURGO EXPRESS, deve essere confermato con

il modulo di iscrizione. La relativa quota verrà corrisposta in loco, salvo diverse indicazioni.

### COSTI SUPPLEMENTARI

Si ricorda che la partecipazione ai tour comporta delle spese supplementari non comprese nella quota viaggio. Queste spese afferiscono tipicamente ai transiti stradali, e sono di seguito elencate:

- Tasse doganali e registrazioni visti: 40 € per titolare di passaporto.
- Contravvenzioni per infrazioni: Sebbene sia realistico prevedere il pagamento di multe, tali esborsi sono da considerarsi

praticamente non sussistenti, dal momento che uno dei vantaggi del viaggio organizzato è quello che l'accompagnatore è quasi sempre in grado di accomodare celermente con la polizia ogni situazione di infrazione, minimizzando le multe.

*Al di fuori di queste spese, non sono previsti altri esborsi, con l'eccezione, ovviamente, di spese personali e gasolio, se non compreso in qualche promozione.*



## DOCUMENTI FACOLTATIVI

**D**i seguito l'elenco dei documenti facoltativi, il cui costo non è incluso nella quota base del tour:

■ **Traduzione patente di guida.** Per guidare sul territorio russo è necessario essere in possesso della patente internazionale, o, in alternativa, di una traduzione in lingua russa della patente di guida italiana. Il vantaggio della traduzione della patente rispetto alla patente internazionale è che la prima ha una validità illimitata (la patente internazionale vale solo uno o tre anni) in tutti i territori dove la lingua russa è lingua ufficiale (quindi non solo Russia, ma tutti i paesi ex sovietici). Il costo di questa traduzione è di 38 €. Per ottenere la traduzione è sufficiente che inviate assieme al modulo di iscrizione una fotocopia fronte retro della patente di guida di tutti i membri dell'equipaggio che intendono guidare sul territorio russo. Attenzione a verificare che la copia sia ben leggibile, dal momento che il traduttore in passato ha avuto difficoltà a decifrare i dati di patenti fotocopiate male. SanPietroburgo.it segnala i casi verificatesi in passato di patente in scadenza nel periodo di effettuazione del viaggio o prima dello stesso. In tal caso inviate comunque a SanPietroburgo.it la copia della patente indicando che è in scadenza ed avendo cura di comunicare successivamente la data di rinnovo e la nuova data di scadenza.

■ **Traduzione libretto di circolazione.** Negli ultimi tempi si è dimostrata particolarmente opportuna la traduzione dei dati essenziali del libretto di circolazione, documento che può agevolare e snellire non poco le procedure di controllo da parte della polizia locale e il rilevamento dei dati del mezzo da parte delle autorità di dogana ai fini dell'emissione dell'importante permesso di importazione del camper. Il costo di questa traduzione è di 20€. Per ottenere la traduzione è sufficiente che inviate assieme al modulo di iscrizione una fotocopia fronte retro del libretto di circolazione. Attenzione a verificare che la

copia sia ben leggibile, dal momento che il traduttore in passato ha avuto difficoltà a decifrare i dati di libretti fotocopiati male.

■ **Delega alla guida.** Alla frontiera russa dovrà essere compilata una dichiarazione di importazione temporanea del mezzo; in questo documento potrà figurare un solo importatore del camper, vale a dire il proprietario che figura sul libretto di circolazione: solo il proprietario sarà autorizzato alla guida. Di conseguenza se altri membri dell'equipaggio intendono guidare, è necessario che dispongano di una apposita delega alla guida. Nel caso si richiedano una o più deleghe, sarà sufficiente allegare al modulo di iscrizione copia della patente di guida del delegante e del delegato/i. I casi in cui è necessaria la delega alla guida sono: 1) camper intestato alla moglie ed è il marito che guida; 2) camper intestato al marito, ma si prevede che potrà guidare anche la moglie; 3) noleggio del camper (in tal caso occorrerà anche una traduzione in russo del contratto di noleggio); 4) camper intestato ad una società di cui il guidatore sia amministratore/titolare/ usufruttuario (in tal caso occorrerà anche una traduzione in russo della visura camerale dove sono indicate le cariche sociali del guidatore del camper). Il costo di ogni delega è di 30 €.

■ **Traduzione certificato veterinario.** Qualora ci fossero animali da compagnia al seguito, è necessaria una traduzione del certificato veterinario di buona salute, il cui costo è di 30 €. La copia del certificato va inviata agli uffici di SanPietroburgo.it assieme al modulo di iscrizione, affinché si possa provvedere alla sua traduzione. Si approfitta per informare che se si decide di portare in viaggio il proprio animale domestico (cane, gatto, canarino ecc.) non ci sono particolari controindicazioni: occorre ricordare che l'animale dovrà viaggiare assieme al proprio passaporto sanitario e occorrerà pagare una tassa veterinaria di 20 €.

## NORME CONTRATTUALI

### ANNULLAMENTO

#### 1 Annullamento da parte di SanPietroburgo.it

Nell'ipotesi in cui, entro 45 gg dalla partenza, SanPietroburgo.it comunichi per iscritto la propria impossibilità di fornire uno o più servizi oggetto del tour oppure annulli un intero tour, proponendo una soluzione alternativa (in caso di annullamento, ad esempio, l'assegnazione ad un altro tour), il camperista potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostitutivo proposto oppure di iscriversi ad un altro tour che parte in un'altra data. A tal proposito, si segnala che i viaggi sono soggetti al raggiungimento della quota minima di 10 equipaggi (anche se in passato si sono effettuati viaggi con un numero inferiore di equipaggi partecipanti), per cui l'annullamento potrebbe essere dovuto al mancato raggiungimento di tale quota.

#### 2 Annullamento da parte del camperista iscritto.

Qualora il camperista annulli la propria partecipazione al tour scelto e non ne scelga un altro in un'altra data, viene a perdere la quota versata.

Pertanto SanPietroburgo.it suggerisce la sottoscrizione di una polizza annullamento,

gestita direttamente da SanPietroburgo.it, che copre ogni fattispecie impeditiva del viaggio determinata da un evento, oggettivamente documentabile, che sia la causa diretta che ha determinato l'annullamento, che colpisca l'Assicurato, un Suo familiare, Socio/Studio Associato contitolare della Ditta dell'Assicurato (es. certificato medico o di ricovero di uno dei partecipanti al viaggio o dei parenti prossimi fino al 2° grado). Il rimborso dalla quota versata avviene in rapporto al momento in cui si manifesta l'annullamento:

- annullamento entro 30 giorni dall'inizio del tour: rimborso pari all'80% della quota versata detratte le spese di spedizione dei passaporti;
- annullamento entro 5 giorni dall'inizio del tour: rimborso del 50 % della quota versata;
- annullamento entro il giorno dell'inizio del tour: rimborso del 30 % della quota versata.

La polizza può essere sottoscritta indicandola nel prospetto di iscrizione. Il costo della polizza è di 29 € e tale importo verrà aggiunto alla quota versata al momento dell'iscrizione.

### MODIFICHE DEI TOUR PRIMA E DOPO LA PARTENZA – CAUSE DI FORZA MAGGIORE – RESPONSABILITA'

I programmi dei tour nonché gli itinerari possono essere soggetti a variazioni per cause impreviste o di forza maggiore. A titolo esemplificativo sono da considerarsi cause di forza maggiore: scioperi, avverse condizioni meteorologiche, calamità naturali, disordini civili o militari, problemi tecnici, deviazioni stradali. Può capitare ad esempio che alcune visite non siano effettuabili oppure alcune strade previste nell'itinerario non siano percorribili (anche se queste circostanze non si sono in pratica mai verificate nell'esperienza

di SanPietroburgo.it). Pertanto qualora SanPietroburgo.it si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per fatto proprio del camperista, una parte dei servizi contemplati nel programma, avrà cura di predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del camperista, e qualora le soluzioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza. Compensazioni di tal tipo verranno definite in genere nel corso dello stesso tour. SanPietroburgo.it avrà

cura di mantenere, nei limiti del possibile, il numero, il contenuto e la qualità delle visite ed escursioni previste nonché ripristinare le normali condizioni di viaggio od avviare con soluzioni alternative. SanPietroburgo.it declina ogni responsabilità per danni sia personali,

sia relativi agli oggetti di proprietà che i partecipanti possono subire a bordo dei loro automezzi. Inoltre nessuna responsabilità potrà attribuirsi a SanPietroburgo.it per eventuali maggiori spese causate da guasti meccanici od incidenti stradali.

### **OBBLIGO DI ASSISTENZA**

SanPietroburgo.it è tenuto a prestare, anche attraverso i propri partner in loco, le misure di assistenza al camperista imposte dal criterio di diligenza professionale, esclusivamente con riferimento agli obblighi a proprio carico come da programma o per disposizioni di legge. SanPietroburgo.it è esente da responsabilità quando la mancata o inesatta esecuzione dei servizi previsti nel tour è imputabile al camperista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero da un caso fortuito o da forza maggiore.

### **PRIVACY**

Informativa ai sensi dell'art 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali". Si informa che tutti i dati personali comunicati a SanPietroburgo.it ai fini della partecipazione ai tour in oggetto saranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni della legge 675/96 e che il trattamento dei dati personali è

diretto esclusivamente all'espletamento da parte di SanPietroburgo.it delle prestazioni facenti parte ed oggetto del pacchetto turistico. I dati personali, in ogni caso, non saranno trasmessi a terzi, ed in ogni momento potranno essere cancellati su richiesta del cliente.

### **RECLAMI E DENUNCE**

Ogni mancanza nell'esecuzione dei servizi previsti nel programma del tour deve essere contestata dal camperista senza ritardo affinché SanPietroburgo.it, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore, vi pongano tempestivamente rimedio. Il camperista deve sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, a SanPietroburgo.it, entro e non oltre 10 giorni lavorativi dalla data di fine tour.





## MODULO ISCRIZIONE VIAGGI IN RUSSIA

Compilate il modulo in tutte le sue parti ed inviatelo in busta chiusa con posta ordinaria (affrancatura 0,60 €) al seguente indirizzo:

SanPietroburgo.it s.r.l. - agenzia viaggi e turismo - via San Senatore n. 2 - 20122 Milano  
Ai fini di un riscontro interno, l'invio del modulo di iscrizione deve essere preceduto dal contatto con gli uffici di SanPietroburgo.it, (è sufficiente una telefonata, email a camper@sanpietroburgo.it o fax allo 02-700434094) in cui si fornisce un proprio recapito e si preannuncia l'invio del modulo di iscrizione, eventualmente anticipato via email o fax.

**N.B:** il presente modulo deve essere compilato da ogni equipaggio partecipante.

### 1. DATI RELATIVI AI COMPONENTI DELL'EQUIPAGGIO

Indicare nella tabella sottostante i dati relativi ai componenti dell'equipaggio. Indicare nelle caselle adulto/minore se il passeggero è adulto, minore di età superiore o uguale ai 14 anni (e quindi titolare di passaporto proprio), o minore di età inferiore ai 14 anni. Tale indicazione può essere fatta anche mettendo una crocetta nella casella apposita.

**N.B:** le indicazioni non sono vincolanti: sarà sempre possibile modificare la composizione dell'equipaggio

Cognome	nome	adulto	Minore età sup. 14 anni	Minore età inf. 14 anni

### 2. DATI PER I CONTATTI

Telefono fisso	Telefono mobile	fax	e-mail
Indirizzo			

### 3. TOUR SCELTO

Indicate con una crocetta sul rispettivo nome il tour a cui intendete partecipare:

Russia 990	San Pietroburgo Express	Samarcanda
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### 4. DATE DEL TOUR:

Indicate le date di partenza scelte in ordine di preferenza.

DATE DI PARTENZA PREFERITE

**MODULO ISCRIZIONE VIAGGI IN RUSSIA**

**5. PACCHETTO TURISTICO SUPPLEMENTARE:**

Indicate con un si' o un no l'opzione per il pacchetto turistico supplementare

PACCHETTO TURISTICO	
---------------------	--

**6. DOCUMENTI SUPPLEMENTARI:**

Indicate i documenti richiesti. Indicare anche la quantità per ogni documento ( es: 2 traduzioni patenti di guida)

Visto doppio ingresso	Traduzione patente	Traduz. libretto circolazione	Assicurazione annullamento	Delega alla guida	Trad. certificato veterinario

**7. PACCHETTO SICUREZZA:**

Indicate con una crocetta sul rispettivo nome i servizi a cui intendete aderire. La sottoscrizione dei tre servizi permette di beneficiare del conveniente Pacchetto Sicurezza a soli 215 € per camper di due persone.

Polizza RC russa	Polizza kasko	Viaggio sicuro
------------------	---------------	----------------

**8. MODALITA' DI SPEDIZIONE DEI DOCUMENTI:**

Indicate con una crocetta sul rispettivo servizio le modalità di spedizione dei passaporti all'agenzia e dall'agenzia al vostro indirizzo.

Passaporti da inviare all'agenzia		Passaporti pervenuti all'agenzia da inviare al vostro indirizzo	
PRESELA GABA	SPEDIZIONE AUTOMATICA	POSTA CELERE	CORRIERE

**NOTE:**

.....

.....

.....

**Si dichiara che si è presa visione della informativa relativa ai tour e che si accettano le modalità e condizioni ivi riportate**

Firma .....

## MODULO ADESIONE SERVIZI SUPPLEMENTARI

### VIAGGI IN CAMPER IN RUSSIA

Compilate il seguente modulo indicando i servizi di cui intendete usufruire. Il modulo va inviato una volta iscritti al tour, quindi dopo aver ricevuto conferma della data di partenza e comunicazione del numero pratica. Inviatelo quindi via mail ( camper@sanpietroburgo.it ) o fax ( 02-700434094 ). SanPietroburgo.it darà notizia in merito all'avvenuta ricezione e fornirà le successive indicazioni

### DATI RELATIVI ALL'EQUIPAGGIO

Cognome	Nome	Data partenza	Numero di pratica

### 1. DATI PER I CONTATTI

Telefono fisso	Telefono mobile	fax	e-mail
Indirizzo			

### ESCURSIONI A MOSCA

Indicate nelle caselle sottostanti il numero di adulti/minori che intendono aderire ad ogni escursione

	Numero adulti e minori di età inferiore a 9 anni	Numero minori di età inferiore ai 9 anni
<b>CIRCO</b> 25 € (adulti) 15 € (minori età inferiore ai 14 anni)		
<b>ARMERIA - Tesoro degli Zar</b> 30 € (adulti) 15 € (minori età inferiore ai 14 anni)		
<b>CIMITERO NOVODEVICHI</b> 6 € (adulti) gratis (minori età inferiore ai 14 anni)		

**PROPOSTA GASTRONOMICA**

Indicate nelle caselle sottostanti il numero di adulti/minori che intendono aderire ad ogni pranzo/cena. Se si aderisce al pacchetto gastronomico completo compilate solo la prima riga senza indicare nessun altro pranzo/cena

	Numero adulti e minori più di 9 anni	Numero minori meno di 9 anni
<b>Pacchetto gastronomico completo 8 pranzi/ cene – 199 € (adulti) , 140 € (minori di 14 anni)</b>		
MOSCA - Pranzo in centro 1°giorno - 20 €		
MOSCA - Cena in centro 2° giorno – 25 €		
SUZDAL - Cena nel cremlino - 25 €		
YAROSLAVL - Cena ristorante sovietico - 25 €		
SAN PIETROBURGO - Pranzo in centro 1°giorno - 20 €		
SAN PIETROBURGO - Pranzo in centro 2°giorno - 20 €		
SAN PIETROBURGO - Pranzo a Pushkin - 20 €		
SAN PIETROBURGO - Cena in centro con spettacolo folcloristico - 60 €		

***Si dichiara che si è presa visione della informativa relativa ai SERVIZI SUPPLEMENTARI  
e che si accettano le modalità e condizioni ivi riportate***

Firma .....



design, photo - Syachina Elena

SanPietroburgo  It







SanPietroВияго☆☆☆☆it

SanPietroburgo.it s.r.l.  
agenzia viaggi e turismo  
Italia - via San Senatore n° 2 - 20122 - Milano  
Tel: 02-867211/02-8051797  
Fax 02-700434094  
[www.sanpietroburgo.it](http://www.sanpietroburgo.it)  
[camper@sanpietroburgo.it](mailto:camper@sanpietroburgo.it)

2011 © Copyright SanPietroburgo.it